

# 200 000 personnes au défilé



Certains n'ont pu s'empêcher de dire qu'il y avait plus de monde rue Sherbrooke qu'à Terre-Neuve...

PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

## La Saint-Jean la plus réussie depuis des dizaines d'années

ANDRÉ NOËL

Une foule innombrable, joyeuse et bruyante a assisté puis participé au défilé de la Fête nationale, hier à Montréal, en agitant des milliers de drapeaux fleurdelisés et en scandant à maintes reprises: Le Québec aux Québécois.

Environ 200 000 Montréalais ont regardé la parade, rue Sherbrooke, avant de se joindre au défilé. La police a estimé la foule à 160 000 personnes, et une organisatrice à 500 000, ce qui a fait dire à certains qu'il y avait autant de gens rue Sherbrooke que dans l'île de Terre-Neuve.

La mort de l'accord du lac Meech — provoquée entre autres par l'opposition du premier ministre de Terre-Neuve Clyde Wells — a été décrite comme le grand catalyseur du rassemblement, un des plus importants dans l'histoire de Montréal.

«Des funérailles ont rarement été aussi joyeuses, a dit Claude David, un homme d'affaires âgé de 43 ans. Mettez-y du Meech bien mort et beaucoup de soleil, et vous avez la fête la plus réussie depuis des dizaines d'années.»

Le soleil brillait en effet après plusieurs journées de grisaille. Le défilé et les célébrations avaient été remis, la veille, à cause des risques de pluie, ce qui n'avait pas empêché plusieurs milliers de personnes de fêter spontanément la Saint-Jean, dimanche, dans l'attente des célébrations officielles.

### 100 000 personnes dans l'île Sainte-Hélène

Hier soir, quelque 100 000 personnes ont envahi l'île Sainte-Hélène pour assister au spectacle donné par Gilles Vigneault, Michel Rivard, Paul Piché, Diane Dufresne et Laurence Jalbert. Un peu plus de 80 000 personnes ont pu écouter les chanteurs à l'intérieur des barrières, où tout alcool était interdit.

À 21 h 50, la police a commencé à refuser l'accès à l'île, ce qui a provoqué quelques remous. À 21 h 45, la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal a interrompu le service de métro vers l'île Sainte-Hélène.

Vigneault, Piché et Rivard ont chacun chanté un couplet de *Gens du pays*. Lorsqu'ils ont entonné la finale, *J'entends parler de liberté*, la foule — surtout des jeunes — a hurlé de joie. «Vous êtes 101 000», a crié Rivard, faisant allusion à la Loi 101.

«Il est 10 h 58 à Terre-Neuve et 8 h 58 à Winnipeg, mais dans tout le Canada, il est trop tard!», a-t-il

VOIR DÉFILÉ EN A 2

• Autres textes et photos en pages A 3, B 4 et B 5

• B 2: Les éditoriaux d'Alain Dubuc et de Claude Masson

## L'échec du Lac Meech n'affecte pas le crédit du Québec

Le dollar en hausse

RICHARD HÉTU  
collaboration spéciale  
NEW YORK

Malgré l'échec de l'accord du lac Meech, les services financiers de Moody's et Standard & Poor's, deux firmes de courtage de New York, ont annoncé hier leur intention de maintenir leurs cotes relatives aux obligations du gouvernement du Québec, tandis que le dollar canadien gagnait 12 centimes de point par rapport à vendredi, les investisseurs étrangers refusant de toute évidence de se laisser gagner par l'inquiétude.

«Même s'il est présentement difficile de déterminer l'issue de la crise constitutionnelle canadienne, Moody's ne voit pas d'impact immédiat sur les caractéristiques du crédit du Québec et des autres provinces canadiennes», a fait savoir la firme newyorkaise dans un communiqué.

Standard & Poor's a pour sa part affirmé que «les cotes du Québec ne sont pas changées par l'incapacité des provinces de ratifier unanimement avant la date limite du 25 juin les amendements constitutionnels contenus dans l'accord du lac Meech».

Moody's et Standard & Poor's ont respectivement établi des cotes de AA3 et AA- sur la dette du gouvernement du Québec et d'Hydro-Québec.

Standard & Poor's a cependant décidé de modifier son pronostic concernant la situation à long terme du Québec sur le plan du crédit, le faisant passer de «positif» à «en développement».

Dans le contexte actuel, selon Standard & Poor's, le terme «en développement» signifie que la qualité du crédit du Québec peut s'améliorer ou se détériorer au cours des 12 à 36 prochains mois.

VOIR CRÉDIT EN A 2

## Sommaire

- Annonces classées**  
immobilier..... C6, C7, D9 à D12  
marchandises..... D12, D13  
emplois..... D13  
automobiles..... D13 à D15  
propositions d'affaires..... D4
- Arts et spectacles**  
informations..... B5 à B8  
horaires..... E8
- Bandes dessinées**..... D10  
Bridge..... D11  
Décès..... D16  
Etes-vous observateur? ... C6  
Feuilleton..... C7  
Horoscope..... D12  
L'auto..... E1 à E5  
La mode..... C1 à C5  
Le monde..... B3  
Loteries..... A4, A11  
Mots croisés..... D15  
«Mot mystère»..... D12  
Placements..... D1 à D8  
Television..... B6
- TABLOÏD SPORTS**  
Rejean Tremblay..... 5  
Robert Duguay..... 2 à 4

## Les Québécois vont voyager davantage au Québec cet été

FRANÇOIS TRÉPANIER

En dépit de la hausse des taux d'intérêt, du spectre d'une recession et de la crise provoquée par l'impasse du lac Meech, un plus grand nombre de Québécois projettent de prendre des vacances cet été, et c'est au Québec plutôt qu'aux États-Unis que la grande majorité ont l'intention de voyager.

C'est ce qui ressort de la dernière tranche du sondage CROP réalisée à la demande de *La Presse* entre le 15 et le 18 juin auprès de 1 004 Québécois.

Ce sondage confirme deux tendances qui avaient déjà été observées dans le passé: une nette préférence de la part des Québécois pour des vacances durant l'été et la popularité accrue du Québec comme destination vacances.

### Un sondage CROP-La Presse

Les deux tiers des Québécois interrogés (65 p. 100) indiquent qu'ils prendront des vacances cet été tout en accordant, dans une même proportion, leur préférence à cette saison. Au chapitre des destinations, 58 p. cent des répondants disent qu'ils voyageront au Québec. Un changement significatif si on le compare aux intentions des Québécois il y a trois ans.

En 1988, à l'occasion d'un autre sondage effectué par la société CROP auprès de 1 002 Québécois, 46 p. cent des répondants avaient indiqué qu'ils prendraient des vacances durant l'été et, de ce nombre, 49 p. cent avaient dit qu'ils

limiteraient leurs déplacements au Québec.

### Moins d'intérêt pour les États-Unis

À quoi attribuer cet intérêt accru pour le Québec? Peut-être aux campagnes de publicité plus agressives entreprises par le ministère du Tourisme en vue d'encourager les Québécois à visiter davantage leur province. Peut-être aussi aux taux de change qui les incitent à abandonner les États-Unis comme destination vacances.

À ce sujet, le sondage révèle une diminution dans le nombre de Québécois qui projettent de prendre des vacances aux États-Unis cet été. En 1988, 24 p. cent avaient répondu qu'ils iraient aux États-Unis alors que cette année

VOIR QUÉBEC EN A 2

## Ottawa dépose la loi sur les armes à feu

d'après Canadian Press  
OTTAWA

La ministre de la Justice, Kim Campbell, est prête à déposer la législation sur le contrôle des armes à feu promise par le gouvernement fédéral il y a plus d'un an.

Mais si l'on s'attend que Mme Campbell annonce des mesures très strictes concernant les armes de combat et resserrera les règlements touchant à la possession des autres armes à feu, elle évitera probablement de trop s'avancer sur la question des armes de chasse.

La législation, qui doit être déposée en Chambre aujourd'hui, est en voie d'élaboration depuis le printemps 1989, époque

où le ministre Doug Lewis avait promis d'interdire l'importation au Canada d'armes de combat tels la mitrailleuse israélienne Uzi et le fusil d'assaut soviétique AK-47.

Il est déjà interdit aux citoyens de posséder des armes pleinement automatiques, c'est-à-dire des armes qui continuent de tirer tant qu'on garde le doigt sur la détente.

Toutefois, les Uzis, les AK-47 et d'autres armes automatiques similaires ont pu pénétrer au Canada après avoir été modifiées en armes semi-automatiques, qui nécessitent une pression de la détente pour chaque balle tirée. Or, la police affirme qu'il est facile de les rendre de nouveau automa-

VOIR ARMES EN A 2

<p><b>VANCOUVER</b></p> <p>2 vols hebdomadaires directs, soit le jeudi et le lundi. Vol aller et retour</p> <p>Vol aller simple 249\$ plus taxes</p> <p>Minimum de séjour 4 jours, maximum 1 an.</p>	<p>Nous acceptons également les réservations d'origine de Vancouver</p> <p><b>Vol additionnels pour Vancouver</b> tous les mardis du 3 juillet au 28 août, ainsi que les mercredis 28 août et 5 septembre.</p> <p>A partir de aller-retour 359\$ aller-retour 199\$</p>	<p><b>LOS ANGELES</b></p> <p>429\$</p> <p>plus taxes Vol aller retour</p> <p>1 semaine à partir de 730\$ plus taxes</p> <p>2 semaines à partir de 1061\$ plus taxes</p> <p>incluant avion, hôtel et transferts</p>	<p><b>HAWAII</b></p> <p>2 semaines à partir de 1149\$ plus taxes</p> <p>HAWAII TOURS</p>	<p><b>HAÏTI</b></p> <p>1395\$</p> <p>plus taxes</p> <p>HAÏTI TOURS</p>
--	---	--	--	--

• Ces vols opèrent durant toute l'année. • Consultez les brochures disponibles en magasin.

SUITE DE LA UNE

DÉFILÉ

200 000 personnes au défilé

ajouté par la suite. Meech est peut-être mort, mais le Québec est bien vivant.

«J'ai presque envie de ne pas faire de discours, a enchaîné le comédien Jean Duceppe, un des organisateurs de la Fête. Je crois que ce discours, vous l'avez tous dans le fond du coeur depuis quelques jours: le Québec est notre seul pays.»

Vers 23h30, les ambulanciers avaient transporté neuf personnes dans des hopitaux pour divers malaises. Les policiers ont dû aussi diviser en deux groupes une quinzaine de skinheads venus agiter des drapeaux du Canada.

L'après-midi, le défilé s'était mis en branle à 14h, au centre-ville, et s'était terminé quatre heures plus tard au stade Olympique. Tout le long du parcours de 5,2 kilomètres, de chaque côté de la rue Sherbrooke, des milliers de personnes enthousiastes sifflaient, chantaient et applaudissaient.

La rue Sherbrooke s'est transformée en un long fleuve agité par des vagues de fleurdelisés bleus et blancs. Des jeunes étaient juchés sur des arbres et sur les toits. D'autres dansaient sur les balcons ou y donnaient des spectacles. Plusieurs participants portaient des t-shirts où était inscrit «Oui enfin René», en référence au référendum sur la souveraineté-association organisé en 1980 par l'ancien premier ministre René Lévesque.

«Ca nous a pris du temps à comprendre, a dit Leandre Gendron, un conseiller en sécurité âgé de 47 ans. En 1980, j'ai voté non. Aujourd'hui, comme c'est le reste du Canada qui dit non au Québec, je n'aurais pas d'hésitation à dire oui à la souveraineté.»

«Chretien, mange d la Meech...»

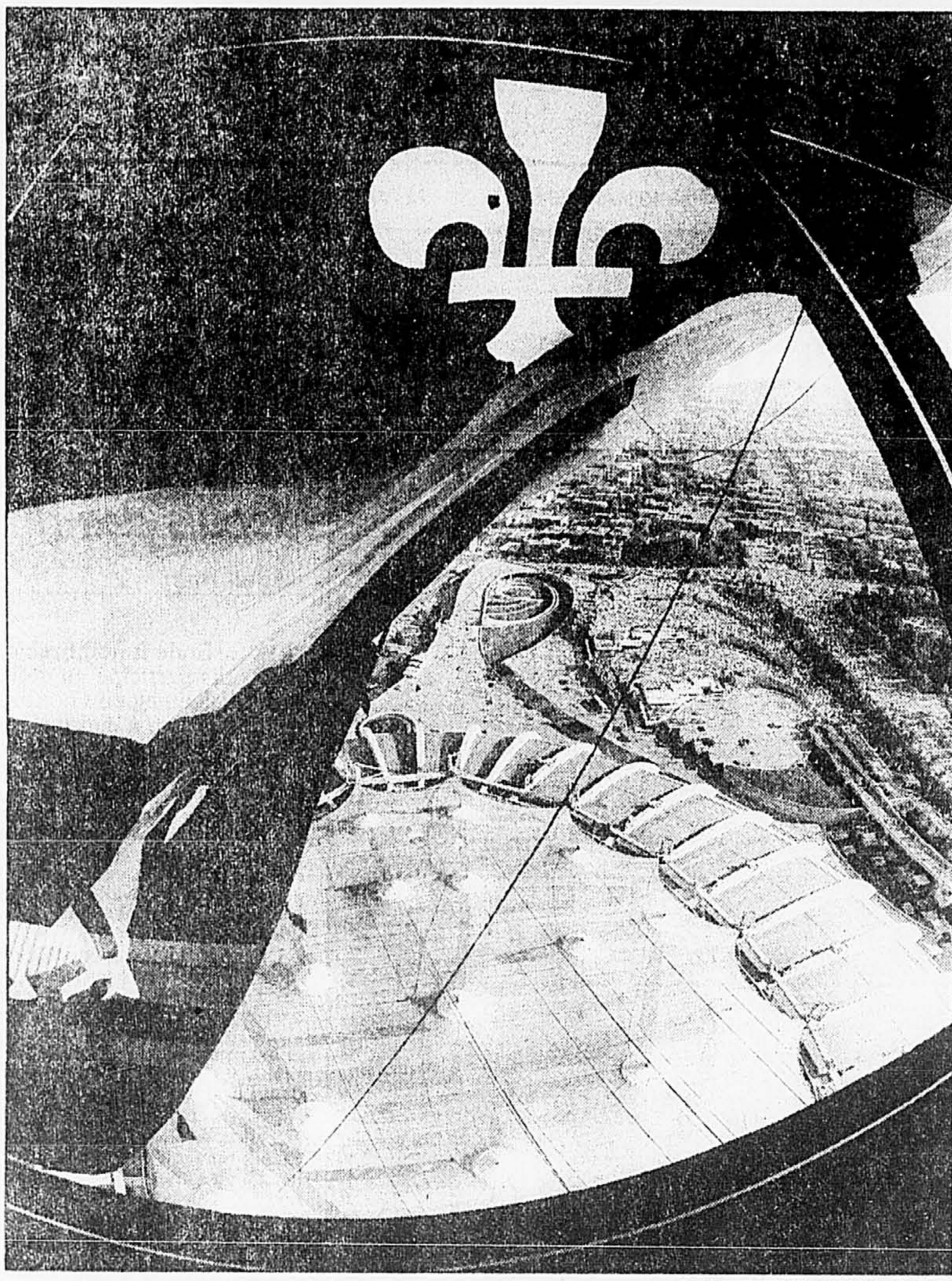
Jean Duceppe avait demandé aux participants de ne pas porter de pancartes, mais plusieurs d'entre eux ne l'ont pas écouté. Certaines, polies, se contentaient de dire «Notre vrai pays, c'est le Québec!», d'autres insultaient le nouveau chef du Parti libéral du Canada, Jean Chrétien: «Chretien, mange d la Meech...»

Vingt-quatre enfants ouvraient la marche, drapés dans des peaux de mouton comme le prophète Jean-Baptiste, patron des Québécois. Ils tenaient de longs rubans bleus et blancs rattachés au «mouton de Troie», le premier char allégorique.

Karim Bagdad, 10 ans, n'était pas le seul Saint-Jean à ne pas être Québécois de souche. «Des amis à l'école m'ont demandé de faire le Saint-Jean, et j'étais bien d'accord», a dit Karim, en passant sa main dans ses cheveux noirs bouclés. Le soleil et la chaleur — il faisait 24 Celsius à l'ombre — ont eu raison de deux petits saint Jean-Baptiste, qui sont tombés sans connaissance vers la fin du défilé.

Suivaient des acrobates en vélo et une fanfare. Puis venaient Jean Duceppe et le maire de Montréal, Jean Doré, assis à l'arrière d'une Cadillac décapotable, ainsi que d'autres dignitaires dans d'autres Cadillac blanches. Le second char allégorique était consacré à la lutte des femmes pour l'obtention du droit de vote.

Les autres chars, commerciaux, syndicaux, institutionnels se succédaient, commandés par des compagnies comme Mini Excavation Inc., par l'Union des producteurs agricoles, la Confédération des syndicats nationaux et les syndicats d'enseignants du grand Montréal, par Hydro-Québec, Bell, etc. Le comité des Fêtes a cependant essuyé un déficit d'environ 150 000\$ sur un budget de 1,4 million\$ parce qu'il y a eu



Le défilé s'est terminé au Stade Olympique, où a eu lieu la cérémonie de la levée du drapeau.

PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse



Des quelque 200 000 personnes qui ont participé au défilé de la Saint-Jean, les plus heureuses étaient celles qui parvenaient à se percher au-dessus de la mêlée.

PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, La Presse

moins de commandites que prévu.

Lucien Bouchard

Des députés provinciaux et fédéraux ont assisté au défilé. Le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, a marché les cinq kilomètres sous le soleil de plomb sans tomber sa veste. L'ancien ministre fédéral de l'Environnement, Lucien Bouchard, et son collègue Benoît Tremblay, député conservateur de Rosemont, sont venus en bras de chemise.

«Je ressens de la joie, beaucoup de joie, a dit M. Bouchard. Nous vivons des journées pleines d'es-

poir d'un vrai pays. On ne fait pas partie d'un autre pays, même les autres nous l'ont dit. Pour une fois, ils avaient raison!»

La police et les ambulanciers n'ont rapporté aucun incident majeur au cours du défilé, hormis les évanouissements provoqués la chaleur. En revanche, le salut au drapeau a tourné court, quand le fleurdelisé de 20 mètres par 30 a refusé de se déployer en haut de la tour du stade, où soufflait un vent de 70 km/h.

«Comme vous pouvez voir, notre drapeau est aussi rebelle que nous!», a lancé Nicole Boudreau, directrice du comité des Fêtes.

La discipline et l'exubérance de la foule ont forcé l'admiration des touristes. «Je ne sais pas si le Québec est un pays, mais c'est sûrement un endroit merveilleux», a dit Ann Brandford, une Américaine âgée de 35 ans, qui a fait tout le parcours.

CRÉDIT

L'échec du Lac Meech n'affecte pas le crédit du Québec

selon l'impact qu'aura l'incertitude de politique sur l'économie de la province.

Le calme manifesté par les investisseurs étrangers a amené de son côté le ministre des Finances Michael Wilson à laisser planer l'éventualité d'une baisse des taux d'intérêt.

«C'est une réaction calme, stable et réaliste, a-t-il dit. Ils jugent que ce n'est pas le moment de prendre des décisions hâtives.»

Le dollar s'établissait hier après-midi à 84,97 cents US, alors qu'il avait fermé vendredi à 84,85 cents, au moment des derniers soubresauts de Meech.

«C'est incroyable», s'est écrié Reid Farrill, expert en devises étrangères à la Banque Canadienne Impériale de Commerce, en précisant que les investisseurs avaient été clairement soulagés en constatant que les sombres prédictions émises en cas d'échec de Meech — notamment une révolte du caucus québécois de

«Les gens voulaient savoir comment nous aborderons l'avenir, a déclaré M. Ciaccia après le dîner-causerie. Le leur a dit: calmement, de façon civilisée et en consultation avec la population du Québec.»

Le ministre a estimé que ses propos avaient été bien reçus par ses invités. «Il y en a un qui m'a exprimé son étonnement que certains, au Canada, n'acceptent pas que le Québec soit une société distincte. Avec son accent new-yorkais, il m'a dit: 'C'est clair que le Québec est une société distincte.'»

Interrogé à sa sortie de table, Phillip Gaffney, président américain de la Toronto Dominion Securities à New York, a pour sa part semblé assuré que «le gouvernement du Québec n'entreprendra rien qui mette en péril sa sécurité économique». Timothy Crowell, de la firme Moody's, s'est montré plus circospect. «Je me sentirai plus à l'aise quand un dialogue plus sain s'engagera au Canada sur l'avenir du pays, a-t-il dit. Présentement, il y a beaucoup trop d'émotivité.»

QUÉBEC

Les Québécois vont voyager davantage au Québec, cet été

cette proportion n'est que de 17 p. cent, une diminution de 7 p. cent.

Au chapitre des autres destinations au Canada, le sondage ne révèle aucun changement important dans les préférences des Québécois, à l'exception peut-être d'un intérêt plus significatif pour les provinces maritimes. 14 p. cent des répondants disent qu'ils visiteront le Canada anglais, principalement l'Ontario (7 p. 100), les Maritimes (5 p. cent) et l'Ouest canadien (2 p. cent). En 1988, ce pourcentage avait été le même à l'exception des provinces maritimes qui n'avaient alors recueilli que 1 p. cent des faveurs des répondants.

S'il n'y a pas de changement dans les tendances générales à l'égard du Canada anglais, il y en a cependant un si l'on distingue les intentions des Québécois francophones des non-francophones. Les francophones, contrairement à ce que l'on pourrait imaginer, ne semblent pas influencés par la crise du Lac Meech. Quelque 12 p. cent des francophones optent en effet pour le Canada anglais alors qu'ils n'étaient que 6 p. cent en 1988. Le nombre de francophones qui voyageront aux États-Unis baisse de son côté considérablement, passant de 22 p. cent à 15 p., ce qui semble expliquer la popularité accrue du Québec (64 p. cent au lieu de 55 p. cent).

À l'égard de l'Europe, les intentions des Québécois semblent sensiblement les mêmes qu'en 1988 même si aucune question ne vise directement cette destination. 8 p. cent des répondants disent qu'ils voyageront ailleurs qu'au Canada ou aux États-Unis. En 1988, 5 p. cent avaient répondu qu'ils iraient en Europe et 3 p. cent vers le Mexique, les Caraïbes et l'Amérique du Sud.

Comme dans le sondage effectué en 1988, le Canada anglais demeure nettement plus populaire chez les non-francophones (21 p. cent) que chez les francophones (12 p. cent). Il en est de même pour les États-Unis choisis par 32 p. cent de non-francophones comparativement à 15 p. cent de francophones.

Des raisons économiques

Parmi les 30 p. cent de répondants qui ont dit qu'ils ne prendraient pas de vacances, 27 p. cent ont donné des raisons économiques, 33 p. cent des raisons personnelles (famille, santé, etc.), 21 p. cent ont dit qu'ils demeureraient au travail et 5 p. cent ont indiqué qu'ils préféreraient rester en ville. Ici, deux autres raisons auraient pu être invoquées — des «motifs politiques» et «l'état des routes» — mais aucun des deux n'a recueilli de réponse.

Ce sondage permet encore une fois de dresser un portrait-type du vacancier. Comme dans le préce-

dent sondage, celui-ci possède en général un revenu élevé et se recrute chez les plus scolarisés. Ces deux traits se reflètent dans ses intérêts. 52 p. cent des répondants optent pour des vacances «de découverte», 10 p. cent pour des vacances culturelles, 26 p. cent pour des vacances à la plage et 18 p. cent pour des vacances à la maison.

Pour ce qui est de l'âge des vacanciers, il est plus élevé chez les personnes qui ne prendront pas de vacances (54 p. cent) et plus bas chez ceux qui en prendront (69 p. cent). Par ailleurs, la proportion de vacanciers est plus élevée dans la population masculine (70 p. cent) que chez les femmes (60 p. cent). Dans la population active, la proportion de vacanciers est de 73 p. cent et de 50 p. cent parmi les non-travailleurs.

Par région, c'est la ville de Québec qui vient en tête pour le nombre de vacanciers (66 p. cent), suivie de Montréal (65 p. cent) et du reste de la province (61 p. cent).

Au sujet du statut des vacanciers, le sondage indique que 66 p. cent partiront accompagnés de leur famille, 24 p. cent avec des amis et 8 p. cent seuls.

La durée moyenne de vacances projetées est estimée, elle, à 11 jours et croît en même temps que le niveau de revenus des vacanciers.

Au chapitre des dépenses, 32 p. cent des répondants disent qu'ils dépenseront moins de 500\$, 33 p. cent de 500\$ à 1 000\$ et 30 p. cent plus de 1 000\$.

Au chapitre du transport, l'automobile demeure le premier choix (86 p. cent), l'avion (14 p. cent), l'autobus (5 p. cent) et le train (2 p. cent).

ARMES

Ottawa dépose la loi sur les armes à feu

tiques une fois qu'elles ont franchi la frontière.

L'opposition avait insisté pour que le gouvernement agisse après que, au mois de décembre, Marc Lépine eut massacré 14 femmes à l'Université de Montréal. Lépine était armé d'une carabine de calibre .225 alimentée par des chargeurs de 30 balles, et détenait un permis de possession pour cette arme.

Mme Campbell a repoussé les demandes d'interdiction de toutes les armes semi-automatiques, en faisant valoir qu'elle ne voulait pas interdire les armes légitimes. Les experts du ministère de la Justice ont préféré examiner plusieurs autres possibilités, notamment:

- la limitation de la grosseur des chargeurs admis. Une telle mesure permettrait par exemple la vente des armes telles que celle qu'utilisa Lépine, mais elles tireraient un moins grand nombre de balles;
- l'imposition d'un «délai de réflexion» d'au moins deux semaines entre l'émission du certificat de propriété et l'achat proprement dit de l'arme. On empêcherait ainsi les gens de se précipiter chez l'armurier sous l'effet de la colère, à la suite d'une querelle;
- la nécessité, pour l'acheteur éventuel, de produire un «garant» attestant de la bonne réputation du sujet;
- l'imposition de la photographie de l'acheteur sur le certificat, pour empêcher l'achat d'une arme en utilisant le permis d'un ami;
- l'institution de cours de formation obligatoires pour les propriétaires d'armes à feu.

«Ce que nous nous efforçons de faire, a précisé Mme Campbell, c'est d'empêcher les criminels de se procurer des armes à feu, et de tenter de limiter la vente des armes aux fins récréatives authentiques et légitimes.»

Les associations de chasseurs et de tireurs à la cible admettent la nécessité d'une meilleure formation à l'usage des armes à feu et ne s'opposent pas à une vérification plus sévère des antécédents avant qu'un certificat de propriété ne soit émis. Mais elles s'élèvent farouchement contre l'interdiction totale des armes du type de celle qu'utilisa Lépine.

Où donner de son sang

Aujourd'hui, la Croix-Rouge attend les donneurs aux endroits suivants:

- à Montréal: Centre permanent de la Croix-Rouge, 3131 est, rue Sherbrooke, de 9 h à 20 h;
- à Montréal: Complexe Desjardins, niveau La Place, de 10 h à 17 h;
- à Saint-Aimé et Massueville: avec la collaboration des municipalités de Saint-Robert et de Saint-Marcel, école du Christ-Roi, 370, rue Bonsecours, de 14 h 30 à 20 h 30;
- à Sainte-Agathe: parrainée par les Filles d'Isabelle, Ecole secondaire de Sainte-Agathe, 99, rue Sainte-Agathe, de 14 h 30 à 20 h 30;
- à Cookshire: en collaboration avec les Chevaliers de Colomb, sous-sol de l'église Saint-Camille, 220, rue Principale, de 14 h 30 à 20 h.

OÙ LES QUÉBÉCOIS PASSERONT LEURS VACANCES

DESTINATION	FRANCOPHONES		NON-FRANCOPHONES	
	1988	1990	1988	1990
Québec	55	64	21	22
Canada anglais	6	12	22	21
Etats-Unis	22	15	36	32
Ailleurs	8	5	13	20
Indécis	7	3	9	4

Voyage de 4 jours ou plus

DESTINATION	FRANCOPHONES		NON-FRANCOPHONES		TOTAL
	1988	1990	1988	1990	
Québec	64	22	22	58	
Ontario	6	13	7	7	
Maritimes	5	5	5	5	
Ouest canadien	1	3	2	2	
Etats-Unis	15	32	17	18	
Ailleurs	5	20	8	8	
Indécis	3	4	3	3	

La Quotidienne

Tirage d'hier

à trois chiffres

366

à quatre chiffres

4941

ABONNEMENT

Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 à 18h

REDACTION 285-7070

PROMOTION 285-7100

COMPTABILITE 285-6892

Grandes annonces 285-6900

ANNONCES CLASSEES

Commandes ou corrections lundi au vendredi de 8h à 17h

285-7111

GRANDES ANNONCES

Détailants 285-7202

National, Tele-Press 285-7306

Vacances, Voyages 285-7265

Carrières et professions, nominations 285-7320

La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, L.T.E.E. 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de «LA PRESSE» et celles des services de la Presse Associée et de «Sauter». Tous droits de reproduction des informations sont réservés à LA PRESSE. Les abonnements réservés «Courrier de la deuxième classe» — Enregistrement: numéro 1400 — Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518

RENSEIGNEMENTS 285-7272



MARDI 26 JUIN 1990

26-2-01

LES ANNONCES CLASSÉES



285-7111

# 200 000 PERSONNES AU DÉFILÉ DE LA SAINT-JEAN

## Tous et toutes avaient le même mot à la bouche: fierté

MARTIN PELCHAT

■ Ils avaient tous les mêmes mots à la bouche. Ils parlaient de fierté, de solidarité, d'espoir.

Le maire Jean Doré, qui a ouvert le défilé en compagnie de Jean Duceppe, a décrit l'événement comme « une belle manifestation, nécessaire, de solidarité ».

« C'est une fête qui réunit non seulement des Québécois de souche, mais aussi des Québécois de toutes origines », a-t-il ajouté.

Les autres sont allés plus loin. « Je ressens de la joie, beaucoup de joie, beaucoup d'espoir aussi », a dit Lucien Bouchard, qui assistait au défilé en compagnie du député conservateur de Rosemont, Benoît Tremblay et du comédien Doris Lussier.

« Nous vivons des journées pleines d'espoir, vers un vrai pays, a ajouté l'ex-ministre. On ne fait pas partie d'un autre pays, même les autres nous l'ont dit. »

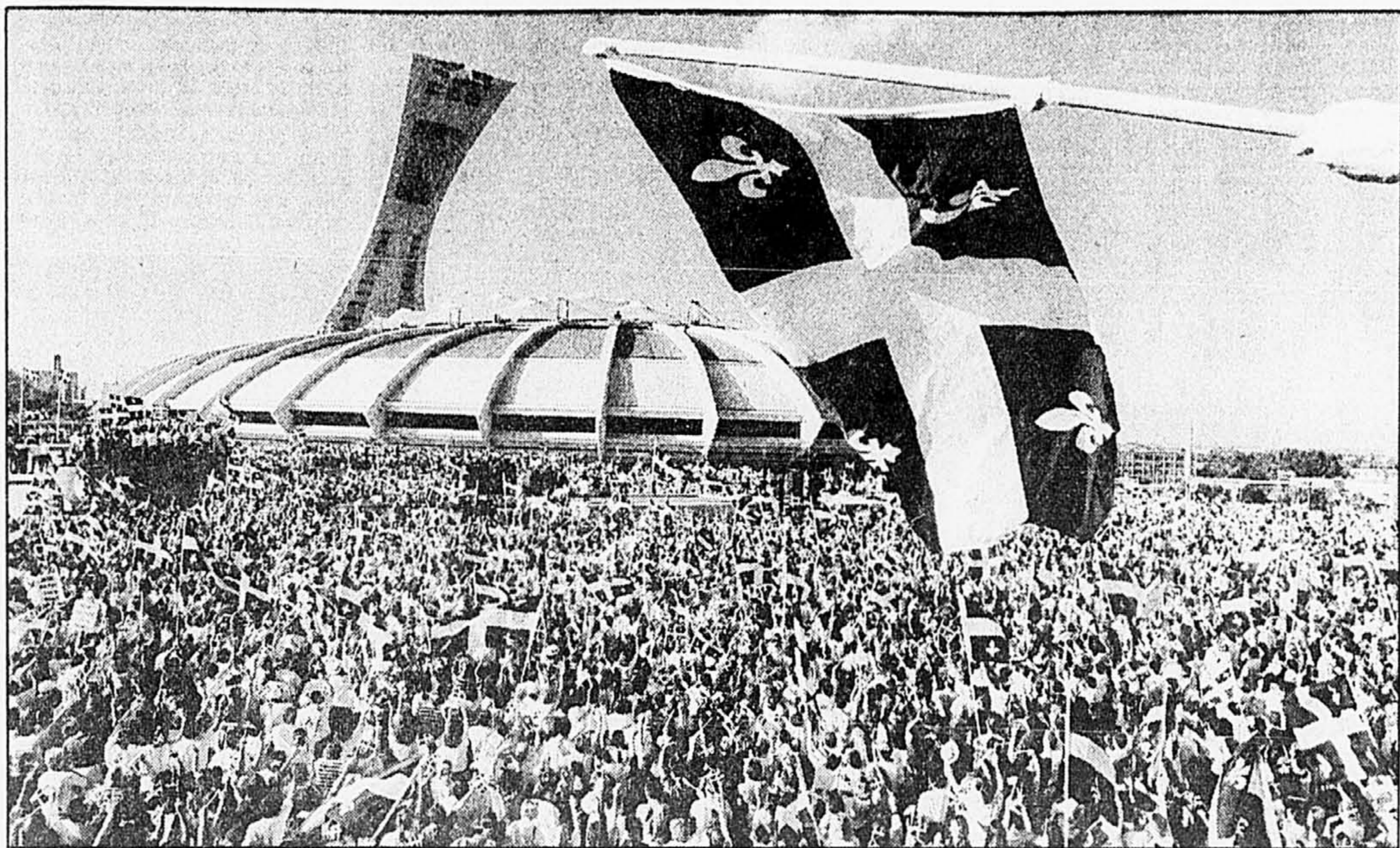
Le député de Rosemont faisait lui aussi, à la veille d'une déclaration qu'il fera aujourd'hui à la Chambre des communes.

« Je n'ai pas de reproches à faire à M. Mulroney. Mais maintenant, il faut passer à autre chose, a dit M. Tremblay. Lucien Bouchard a montré ce qu'il fallait faire. »

Et les chefs syndicaux? Ils étaient tous là.

« On est à un moment charnière où le rideau vient de tomber sur l'expérience canadienne », a dit Gérald Larose, président de la CSN.

« J'espère que le premier ministre Bourassa comprend l'exact



Au terme du défilé, le salut au drapeau.

message de cet après-midi, poursuit M. Larose. Toutes les conditions sont en place pour une transition sûre et prospère. Le 24 juin 1990, ça veut dire: le peuple attend, mais il n'attendra pas longtemps!»

La présidente de la CEQ, Lorraine Pagé, interpelle elle aussi Robert Bourassa. « C'est le pays qui était là et qui s'est mis en marche aujourd'hui, dit-elle. J'espère que le premier ministre sera à la hauteur. »

C'est de dignité que Louis Larose voulait parler. Ce défilé n'était pas comparable à ceux qui ont marqué notre passé, dit-il.

« Les gens étaient très sereins, très sérieux. Dignes. J'ai trouvé ça formidable. Le message est clair:

les gens ne veulent plus de tatauillage!»

« Les Québécois ont décidé non seulement de regarder la parade, mais aussi d'être de la parade, lance Serge Turgeon, président de l'Union des artistes. Il va fal-

loir que les chefs d'orchestre battent la mesure!»

Doris Lussier, était lui « au comble du bonheur ». « Il fait beau. On n'a jamais vu autant de Québécois ensemble qu'aujourd'hui. »

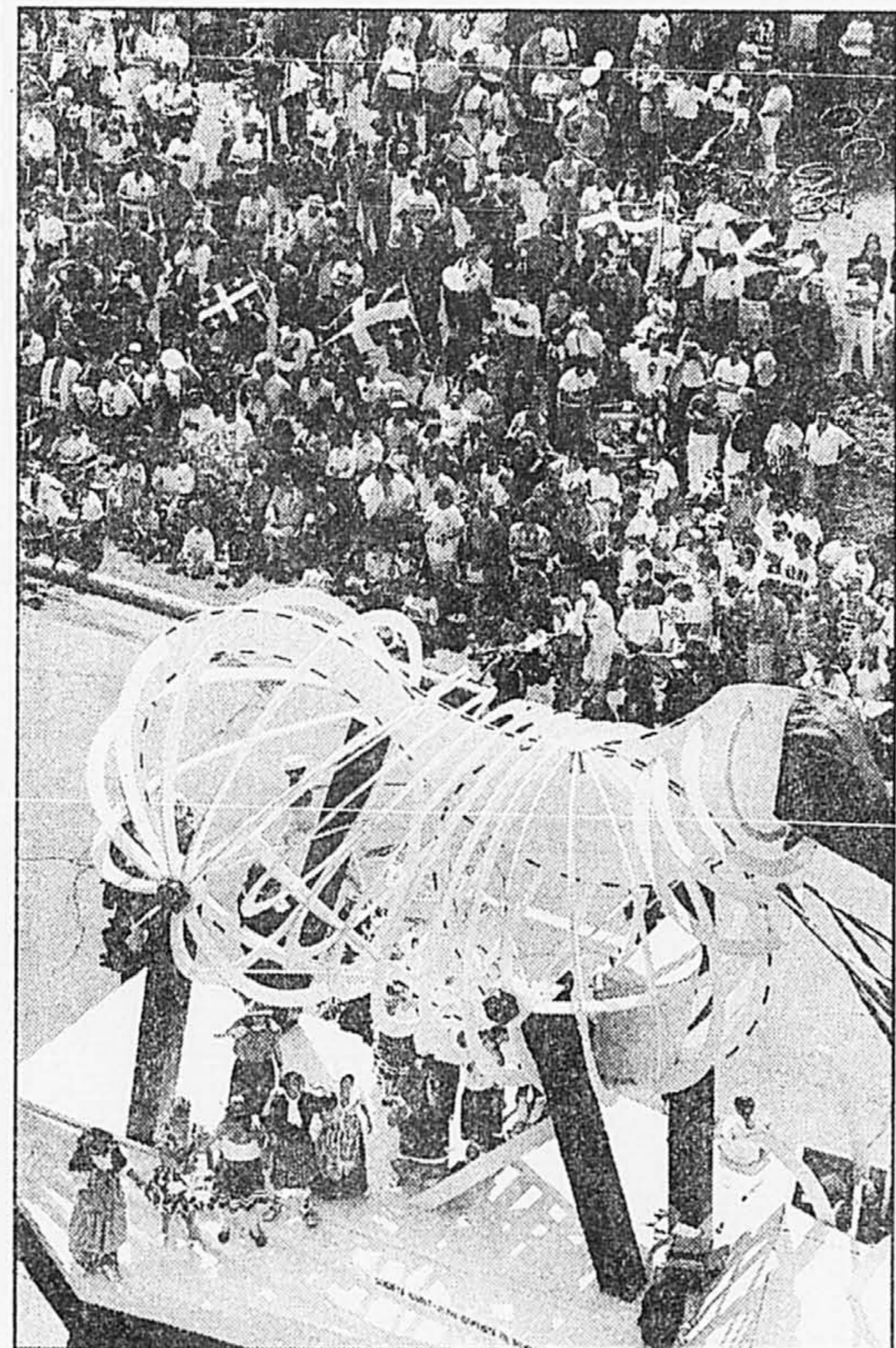
Jean Duceppe, qui a participé à ses premiers défilés à la fin des années 30, soulignait leur évolution. « A l'époque, il ne se passait pas grand-chose. Ce n'est pas comme aujourd'hui. »

La chanteuse acadienne Edith Butler a eu l'impression « qu'une vie nouvelle commençait pour nous ». La comédienne Marie Tifo a parlé d'un « retour triomphal de la fierté québécoise ».

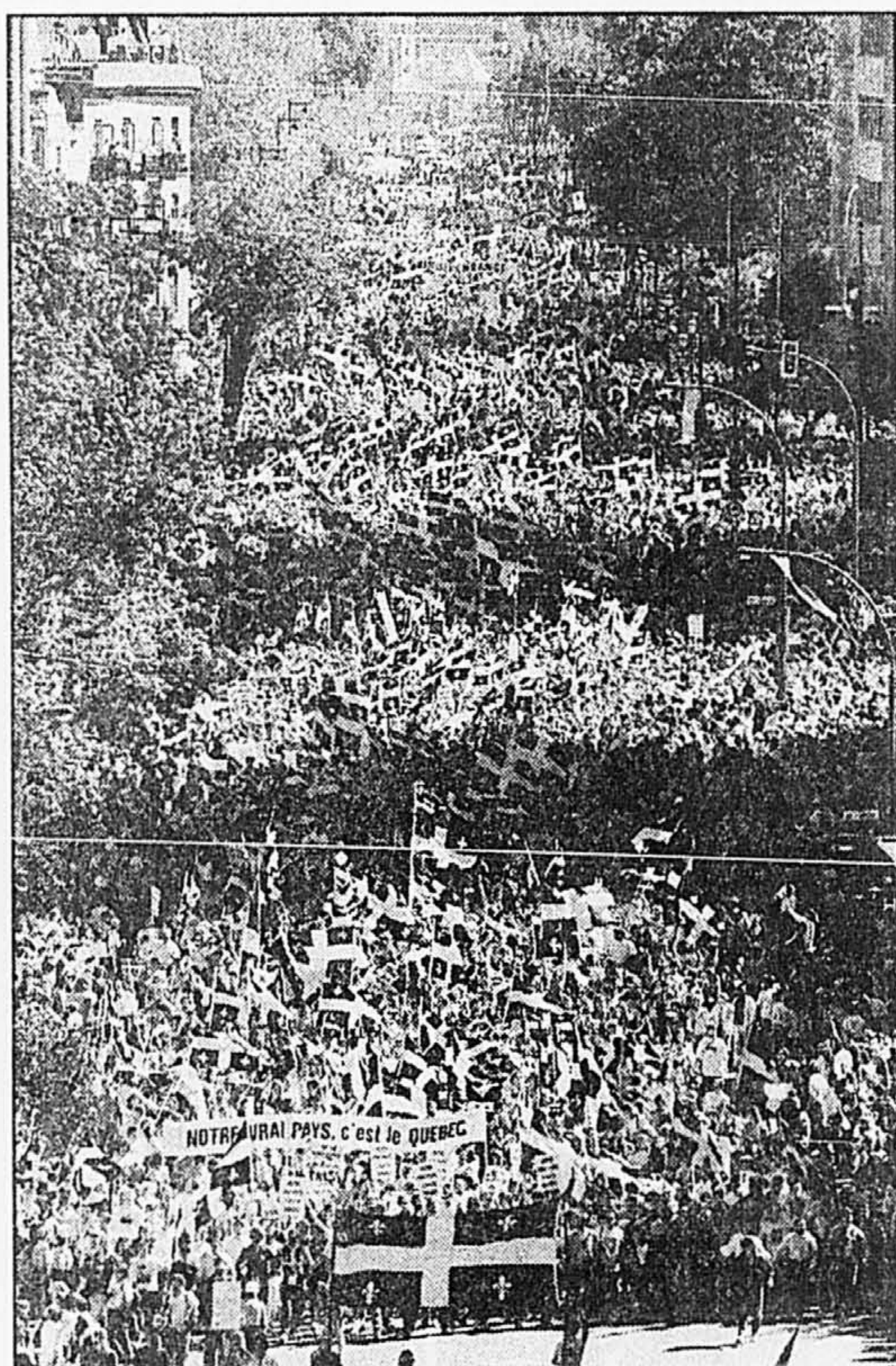
Organisatrice du défilé pour la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, Nicole Boudreau a dit aux marcheurs réunis au pied du mât du stade, qu'il y a un temps pour nous, « et c'est maintenant ».

« Le seul mot qui me vient à la bouche est le mot « fierté », disait-elle un peu plus tard au reporter de La Presse. Enfin, après avoir songé au suicide hier matin alors que la pluie tombait sur Montréal et sur ses espoirs d'un défilé ensoleillé, Jean Dorion, président du Comité des Fêtes nationales et de la SSJB, a promis aux Montréalais qu'ils auraient droit à des réjouissances encore plus éclatantes l'an prochain.

« C'est un projet en trois étapes, dit-il. Notre but est d'en faire un autre plus grand en 1991, avec l'apothéose en 1992 pour les fêtes du 350<sup>e</sup> anniversaire de Montréal. »



Le mouton, tel qu'en lui-même la tradition le change.



Un déluge de drapeaux sur une mer de monde.



Le chef du Parti québécois, M. Jacques Parizeau, et Bernard Landry, ancien ministre péquiste, avaient le moral à la hausse.

## «Une occasion de démontrer qu'on est là pour y rester»

RAYMOND GERVAIS

■ « Nous sommes fiers d'être ici aujourd'hui, le Québec est notre pays d'adoption et nous désirons fêter avec lui la Fête nationale des Québécois », a précisé hier, Kim Ly, un Cambodgien qui habite le Québec depuis 17 ans.

M. Ly et sa femme Kol-Punna assistaient hier après-midi avec

leur bébé de 10 mois. Suntura, au premier défilé de la Saint-Jean-Baptiste depuis 1981, lequel n'avait attiré que quelques milliers de personnes

Pour ce jeune couple, c'est l'occasion de s'intégrer encore davantage à la culture québécoise et de démontrer que les immigrants font maintenant partie d'une réalité au Québec.

Si de nombreux représentants

des minorités ethniques ont participé dimanche aux fêtes de quartiers et à celle organisée au parc Jean-Brillant, ils étaient peu nombreux hier le long du parcours.

S'il s'agissait d'une première Saint-Jean pour les Ly, c'était bien différent pour Michel Labonté et Robert Jutras, deux Québécois pure laine qui, il y a 22 ans, ont « participé » au défilé de nuit de la Saint-Jean qui avait tourné au vinaigre en face de la bibliothèque municipale de Montréal, rue Sherbrooke.

Pierre-Elliott Trudeau, alors premier ministre du Canada, s'était fait lancer des tomates rouges bien mûres... MM. Labonté et Jutras, alors âgés de 16 et de 17 ans, avaient fait leur part de dégâts en lançant des oeufs et des tomates vers la tribune d'honneur.

« Nous étions jeunes à l'époque, on n'aurait peut-être pas dû agir de la sorte, mais il faut dire que Trudeau avait couru après... », a précisé Michel Labonté.

Hier, les deux hommes, aujourd'hui pères de famille, assistaient paisiblement au défilé avec leur enfants sur leurs épaules.

« Les temps ont bien changé depuis la fin des années 60 ». On n'a plus besoin de lancer des tomates pour se faire comprendre, on a eu Meech... »



Le maire Jean Doré et le comédien Jean Duceppe.

Denis Boileau, un professeur d'histoire de 45 ans qui habite LaSalle, agite son drapeau des Patriotes. Le défilé a une saveur particulière pour lui, celle de l'indépendance.

« En 1972, je me suis fait pousser une barbe, que je ne raserai que lorsque le Québec sera indépendant », dit-il.

Valérie Giroux, une résidente de la Mauricie, est venue expressément à Montréal au cours du week-end pour assister au défilé de la Saint-Jean.

Agée de 22 ans, c'est son premier défilé. Valérie avait bien hâte, non seulement de voir les chars allégoriques, mais aussi de participer à la fête.

« Je suis de la génération des Québécois et non des Canadiens-français. Cette manifestation populaire est pour moi l'occasion de démontrer aux autres provinces qu'on est là et qu'on entend y rester », a déclaré la jeune femme.

Pour Adrien Belanger, 72 ans, qui assistait aux défilés de la Saint-Jean alors que les chars alle-

goriques étaient tirés par des chevaux, les temps ont bien changé et il regrette le fait que les défilés soient plus politiques que patriotiques.

« Je suis patriotique, mais non indépendantiste. Je n'ai jamais manqué un défilé et j'espère que celui de cette année n'est que le premier d'une longue tradition qu'on retrouve », dit-il.

M. Laurent Jetté, ancien président de la section Papineau de la SSJB, abonde dans le même sens.

« Dans le temps nous étions moins politisés, c'est dommage que c'est maintenant la politique qui mène ça », Angle Chapeleau et Sherbrooke, un couple d'Américains de la Caroline du Nord, Nancy Mundy et Arthur Donaldson, assistent au défilé.

« Nous sommes en vacances ici pour deux semaines et nous ne voulions pas manquer la parade. Nous croyons qu'une page de l'histoire du Canada est en train de s'écrire et nous voulions en faire partie », a indiqué Mme Mundy.



La famille de Kim Ly, d'origine cambodgienne

PHOTOS : Pierre McCANN, Bernard BRAULT et Luc Simon PERRAULT

# Le long congé de la Saint-Jean a fait au moins 16 morts

Presse Canadienne

Le long congé de la Fête nationale des Québécois a été meurtrier: le nom d'au moins 16 personnes figure sur la liste des morts survenues au Québec dans divers accidents entre la fin de l'après-midi de vendredi et hier soir.

Les rapports de police émanant de tous les coins du Québec font état de tragédies diverses, dont deux noyades et des accidents de

la route, quatre ayant impliqué des motocyclettes.

Un motocycliste s'est tué vers 4 h, hier matin, à Saint-Antoine lorsque, lors d'un dépassement tenté sur le rang 2; il a heurté de plein fouet, à haute vitesse, un véhicule venant en sens inverse. La victime, Michel Mathieu, était âgé de 21 ans et demeurait à Saint-Antoine, une petite localité située à quelques kilomètres à l'ouest de Rivière-du-Loup.

Decky Tremblay, âgé de 21 ans et demeurant à Métabetchouan,

est mort des suites des blessures subies quand sa voiture a fait quelques tonneaux avant d'arrêter sa course dans un ravin longeant le rang Caron, à Métabetchouan même, une localité du Lac-Saint-Jean. L'accident s'est produit un peu après minuit, hier matin. Le jeune homme est mort à l'hôpital de Chicoutimi où il avait été conduit par les ambulanciers.

Vers 23 h 30, dimanche, sur l'autoroute Jean-Lesage, tout près de Saint-Hyacinthe, Robert

Smith, âgé de 62 ans et demeurant dans le quartier Rosemont, à Montréal, a été frappé par un véhicule au moment où il était descendu de son automobile.

Un dérapage survenu vers 23 h, dimanche, sur la route 204 à Saint-Adalbert, a coûté la vie à Sylvain Boulet, un habitant de cette localité de la région de L'Islet. La victime de 26 ans a raté une courbe à l'intersection de la route 285.

Un cycliste longueillois de 21 ans, Karl Riche, a été tué vers 4 h, dimanche matin, lorsqu'il a été heurté par un véhicule circulant sur la route 225 à Longueuil.

Normand Cheezo, un Amérindien de Chisasibi, s'est tué lorsqu'il a perdu le contrôle de son véhicule dans sa localité située à l'embouchure de la rivière La Grande, sur le bord de la baie James. La victime était âgée de 21 ans. La tragédie est survenue vers 3 h 50, dimanche matin, à Chisasibi.

Une fête pour marquer la Saint-Jean a tourné au drame, samedi soir, vers 22 h, lorsque deux jeunes hommes se sont noyés dans un tout petit lac du domaine Miljour, de Ville-des-Laurentides, au nord de Montréal. Les victimes sont Stéphane Richard, âgé de 22 ans, et Marc Boucher, âgé de 29 ans, domiciliés à Ville-des-Laurentides et à Laval.

Sur la route 132 à Sayabec, dans la vallée de la Matapédia, vers 21 h, samedi soir, Yves Gagnon a connu une fin tragique lorsqu'il a perdu le contrôle de sa motocyclette qui a heurté un garde-fou; la victime était âgée de 25 ans et demeurait à Sayabec.

Julien Bourques, âgé de 62 ans et domicilié à Rivière-au-Tonnerre, a péri, vers 16 h 45, samedi, lorsque la voiture qu'il conduisait a dérapé et s'est retrouvée dans la rivière de cette localité de la Côte-Nord.

Une femme de 79 ans a été happée mortellement, vers 12 h 50, samedi, à Princeville, dans les Bois-Francs, par une automobile. La victime est Lucia Tousignant et habitait Parisville. La presque octogénaire traversait la route 116 en courant, mais pas assez rapidement pour éviter que la hauteur du véhicule qui se dirigeait vers elle.

Une perte de contrôle dans une courbe de la route 139-104 à Cowansville, vers 4 h 30, samedi ma-

tin, a coûté à Daniel Laguë, âgé de 26 ans et demeurant à Cowansville.

Une collision frontale a coûté la vie à Larry Francoeur, âgé de 17 ans et demeurant à Nouvelle; la tragédie s'est produite vers 3 h 50, samedi, dans cette localité riveraine de la baie des Chaleurs.

Vers 2 h 30, dans la nuit de vendredi à samedi, sur la route 132 à Longueuil, une collision entre une automobile et une moto a coûté la vie à Jean-Claude Forget, un Longueillois de 40 ans.

Un peu après minuit, samedi matin, un motocycliste de 19 ans habitant Saint-Joachim, Marcel Paré, s'est tué lorsqu'il a heurté de plein fouet un véhicule circu-

lant en sens inverse. Selon la police, la victime roulait, phares éteints, sur la route 360 à Saint-Ferreol-les-Neiges, une petite localité située à mi-chemin entre Québec et Baie-Saint-Paul.

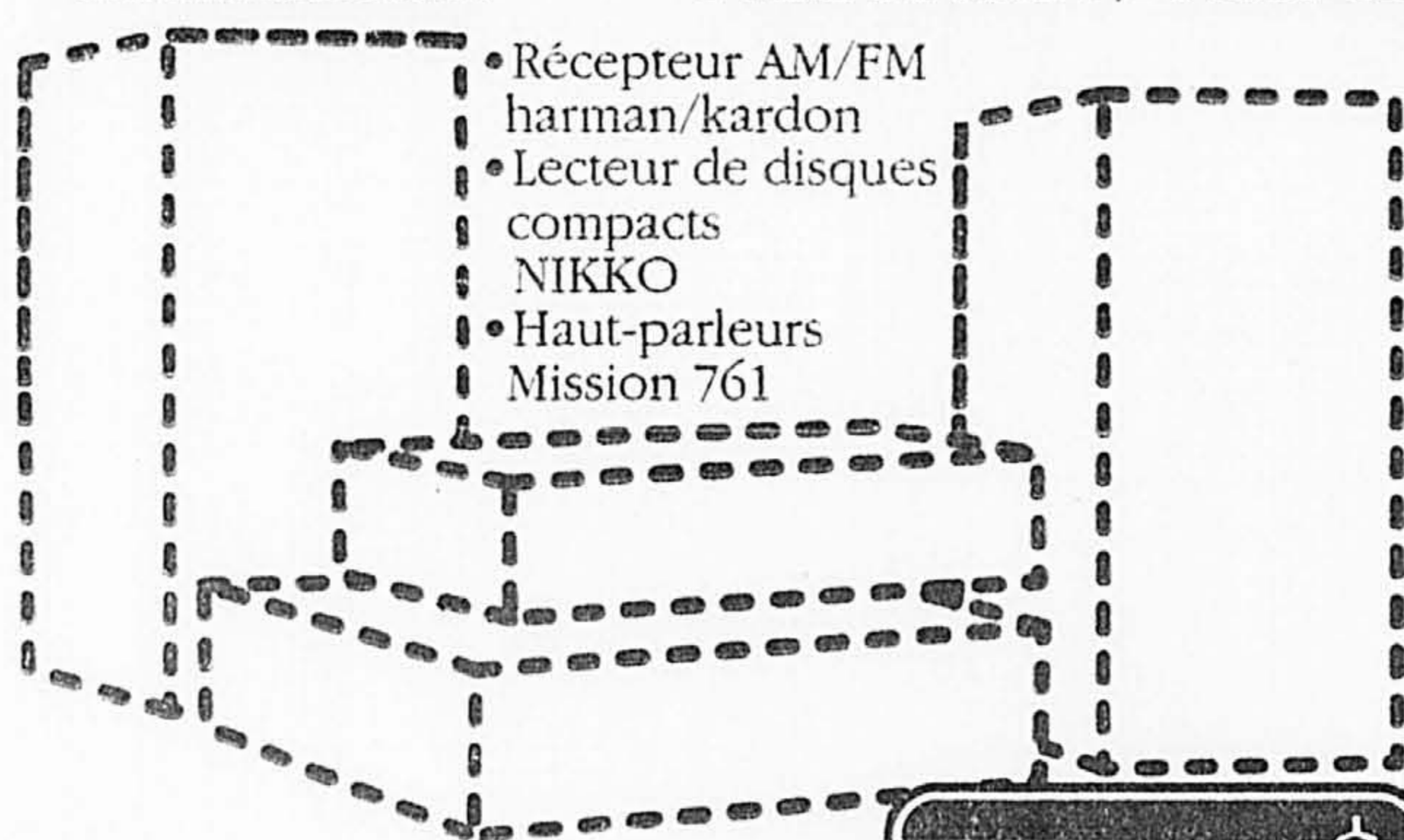
Pour sa part, Martin Vaudry, âgé de 16 ans et demeurant à Terrebonne, a connu une fin tragique lors d'une collision frontale sur la route 337 à Terrebonne, à quelques kilomètres au nord de Montréal.

Par ailleurs, dimanche, des suites de blessures qu'il avait subies lors d'un accident de la route survenu le 9 juin à Notre-Dame-des-Monts, près de La Malbaie, est décédé Réal Tremblay, un Charlevoisien de 42 ans.

## 13 ans ça s'fête!

MISSION

harman/kardon



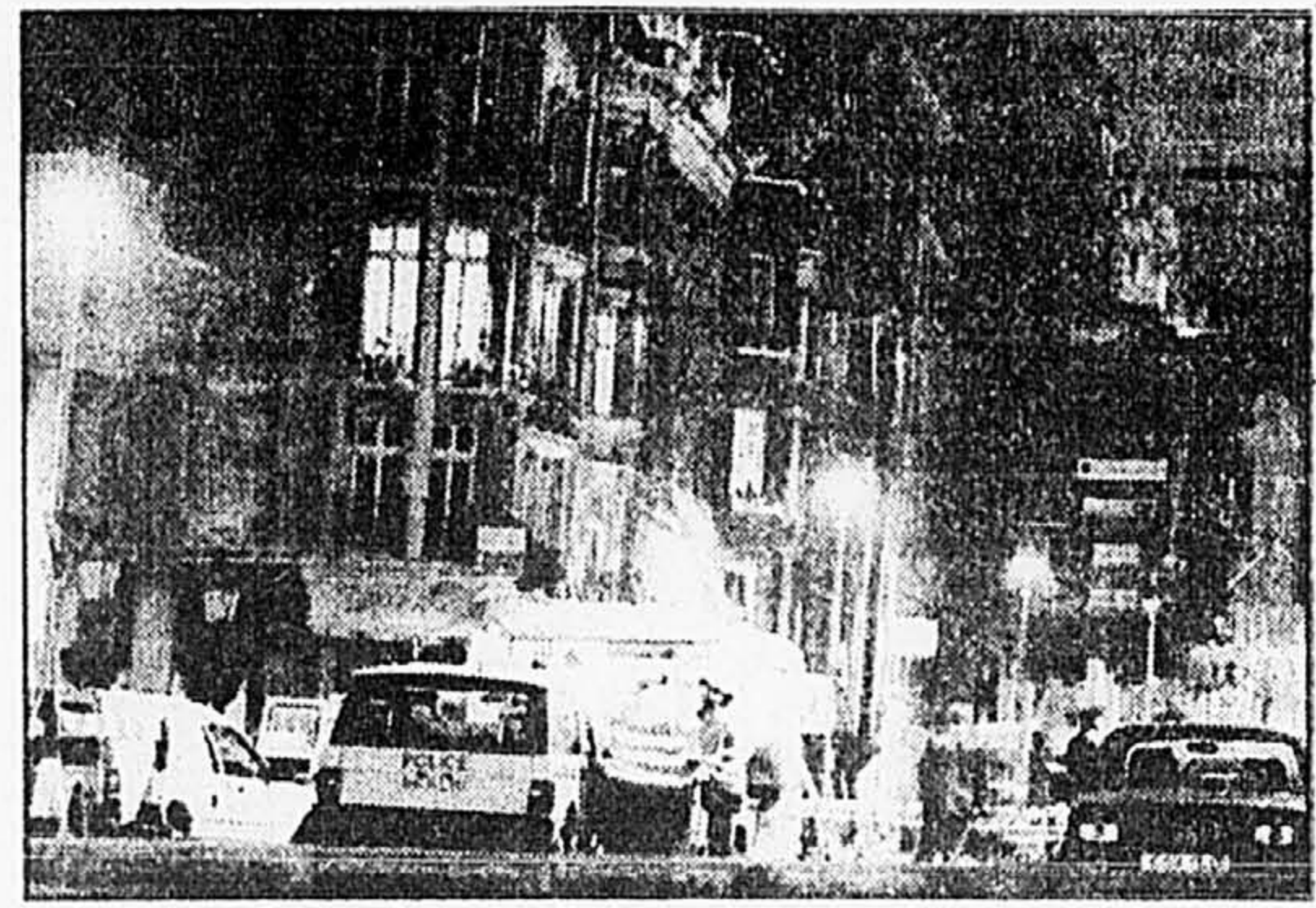
- Récepteur AM/FM harman/kardon
- Lecteur de disques compacts NIKKO
- Haut-parleurs Mission 761

777\$

Pour célébrer 13 ans d'étroite collaboration avec harman/kardon, nous offrons aux fines oreilles ce forfait de connaisseur à un prix qui ne vous laissera pas indifférent. Venez tendre l'oreille au son divin du combiné harman/kardon et Mission...vous serez au septième ciel!

**audio centre**  
"La sensation d'ouïr pour la première fois"

5260 Sherbrooke ouest 482-4420  
1930 boul. Le Corbusier, Laval 687-3627



Le quartier de Londres où s'est produit l'attentat.

## Attentat contre un club conservateur à Londres

AFP, Reuters  
LONDRES

Une vingtaine de personnes ont été blessées, dont quatre sérieusement, hier soir, dans un attentat à la bombe contre un club de gentlemen du Parti conservateur, à St. James Street (centre de Londres), a annoncé Scotland Yard.

Un « engin » a explosé peu après 20 h 30, heure locale, sous le porche du Carlton Club, auquel appartient Mme Margaret Thatcher et la plupart des membres de son gouvernement.

L'incendie, qui a suivi l'explosion, a été rapidement maîtrisé par une quarantaine de pompiers, qui ont dégagé 24 personnes du club. Une partie du bâtiment, érigé en 1832, a été détruite par l'explosion. Selon les pompiers, aucune personne n'était prisonnière des décombres, hier en fin de soirée.

Le vice-premier ministre, Sir Geoffrey Howe, se trouvait près du club au moment de l'explosion.

L'attentat n'avait pas été revendiqué hier soir. Mme Thatcher a été tenue informée de l'attentat à Dublin, où elle assiste au sommet des chefs d'État et de gouvernement de la CEE.

Elle a déclaré que l'attentat d'hier soir était « un crime monstrueux de plus dans un catalogue de cruauté terroriste ».

Elle ne quittera pas le sommet prématurément, indique-t-on de source autorisée.



## Uniglobe. Pour le plus grand plaisir de voyager.

Chez Uniglobe, la qualité du service est un critère déterminant. C'est pour cette raison qu'ils recommandent Canadien avant tout autre transporteur aérien. Alors, pour découvrir l'une des 151 destinations Canadien sur 5 continents, réservez vos billets chez Uniglobe. Et redécouvrez le plaisir de voyager.

Un réseau de plus de 750 agences de voyages indépendantes en Amérique du Nord

Canadien est une marque déposée des Lignes aériennes Canadien International Inc.

Canadien va plus loin

**UNIGLOBE Voyages**

Représentants Uniglobe

Uniglobe Voyages France Gard inc.  
1550, rue Ampère  
Boucherville 449-0227

Uniglobe Voyages Horizon inc.  
259, boul. D'Anjou  
Châteauguay 692-7670

Uniglobe Voyages Dorval inc.  
224, av. Dorval  
Dorval 656-5475

Uniglobe Voyages Suprême ent.  
2915, boul. Saint-Charles, bureau 103  
Kirkland 630-6070

Uniglobe Voyages Avat inc.  
6770, boul. Joseph-Renaud  
Anjou 355-0505

Uniglobe Voyages Centre-Ville  
1253, av. McGill College, bureau 155  
Montréal 397-9221

Uniglobe Voyages Chad inc.  
2015, rue Peel, bureau 1090  
Montréal 843-5710

Uniglobe Voyages Piq  
895, rue de La Gauchetière  
N° 232, Gare Centrale  
Montréal 875-1014

Uniglobe Voyages Plus inc.  
1050, boul. du Séminaire Nord  
Saint-Jean-sur-Richelieu 658-4666

Uniglobe Voyages Saint-Lambert  
70, av. Lorne  
Saint-Lambert 671-5501

Uniglobe Voyages Carollann inc.  
3767, boul. Thimons, bureau 225  
Saint-Laurent 745-0740

UNIQUE AU CANADA  
FLORIDE «CONCEPT À VOLONTÉ» NEW YORK  
Restaurant  
**BIFFÈQUE CHARLIE**  
911, rue Jean-Talon Est, Montréal • 271-6103

**RÉSULTATS**  
Loto-Québec

**Banco** Tirage du 90-06-25

2	7	10	12	18
21	22	23	25	32
33	34	37	45	46
48	50	53	55	62

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

Prochain tirage: 90-06-27

**T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec**

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

**RÉSULTATS**  
Loto-Québec

Tirage du 90-06-25

GAGNANTS	LOTS
6/6	12 370 380,10\$
5/6+	10 91 808,10\$
5/6	306 2 294,30\$
4/6	15 706 85,90\$
3/6	307 470 10,00\$

22 27 32 37 42 47

Ventes totales: 18 833 723,00\$

No complémentaire: 31

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 1 700 000,00\$

PROCHAIN TIRAGE: 90-06-27

**RÉSULTATS**  
Loto-Québec

Tirage du 90-06-25

GAGNANTS	LOTS
6/6	0 835 616,00\$
5/6+	2 20 012,00\$
5/6	53 508,40\$
4/6	2 264 53,00\$
3/6	34 254 5,00\$

13 18 26 28 53 38

MISE-TOT 17 25 28 34

GAGNANTS LOT

112 446,40\$

Ventes totales: 1 387 471,00\$

**T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec**

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

# Même les frères ennemis dépêchent des secours en Iran

d'après UPI, AFP et CP  
RUDBAR, Iran

Les secours affluaient hier de douzaines de pays, dont certains comptent parmi les ennemis les plus acharnés de l'Iran, pour prêter assistance à quelque 500 000 personnes qui ont tout perdu lors du terrible tremblement de terre de la semaine dernière.

On estime que le séisme qui a frappé le nord du pays jeudi dernier a fait 50 000 morts et quelque 200 000 blessés. Mais l'on craint que des milliers d'autres victimes ne soient encore prisonnières des décombres, sans qu'il subsiste aucun espoir de les secourir.

Kazem Hosseini, un jeune homme de 19 ans qui a été hospitalisé à Téhéran, les deux bras et une jambe brisés, a relaté en pleurant la façon atroce dont son frère avait péri sous ses yeux, dans les ruines de leur demeure de

Manjil, sans qu'il puisse lui porter secours. « Mon frère était immobilisé au-dessus de moi, la tête et les épaules entre mes jambes. Il me suppliait de me soulever pour qu'il puisse respirer, mais je ne pouvais pas bouger. Nous avons parlé ensemble pendant deux heures environ, et finalement, il s'est tu... »

De nombreux blessés sont atteints de ce que les sauveteurs appellent « le syndrome d'écrasement »: leurs membres ayant été soumis à une très forte compression, les toxines s'y sont accumulées, engendrant de graves insuffisances rénales. C'est ainsi que le petit Behrouz, 6 ans, a perdu un rein, tandis que l'autre est soumis à une dialyse constante. Hier, il ignorait toujours ce qui lui était arrivé et il insistait pour savoir où étaient ses six frères et soeurs, les infirmières n'ayant pu se résoudre à lui apprendre qu'ils avaient tous péri.

Selon l'agence de nouvelles ira-

nienne IRNA, deux grands ayatollahs de Qom ont fait savoir qu'ils avaient octroyé des dispenses autorisant les inhumations de masse, le nombre des cadavres rendant impossibles les services individuels pourtant requis par le Coran.

Un secouriste a relaté que dans les régions les plus durement touchées, la puanteur des corps en décomposition était si effroyable

que beaucoup ne voulaient plus toucher aux morts.

Hier, une soixantaine d'avions transportant des secours envoyés par une douzaine de pays ont atterri à l'aéroport de Mehrabad, dans la capitale. Soixante-huit étaient déjà arrivés dimanche.

Aux Nations Unies, l'ambassadeur d'Iran, Kamal Kharrazi, a annoncé hier que son gouvernement n'accepterait pas de dons

d'Israël ou de l'Afrique du Sud, mais que ceux des États-Unis étaient les bienvenus, même si Téhéran n'entretenait pas de relations diplomatiques avec Washington. « Le peuple iranien n'en veut aucunement au peuple américain, a dit M. Kharrazi, et cette tragédie aura peut-être pour effet de susciter une meilleure compréhension entre nous. »

L'Arabie Saoudite, qui a rompu

ses liens avec l'Iran en avril 1988, a prévu l'envoi de 40 avions chargés de vivres et de médicaments, et il n'est pas jusqu'à l'Irak, l'ennemi juré de l'Iran durant huit années de guerre, qui n'ait offert son aide.

Le Canada a décidé pour sa part de débloquer des crédits de 300 000 \$ pour venir en aide aux victimes.



« Oh Dieu, qu'est-il arrivé? », s'écrit cette jeune fille de Kalishom, dans le nord de l'Iran. Comme tant d'autres, elle a perdu toute sa famille lors du séisme meurtrier de la semaine dernière. PHOTO AP

**PATEK PHILIPPE GENEVE**  
la montre la plus prestigieuse au monde

Exclusif chez:

**KAUFMANN**  
MAÎTRES JOAILLIERS DEPUIS 1934  
2195 Crescent, Tél.: (514) 848-0595

PATEK PHILIPPE ROLEX Cartier EBEL Chopard Piaget BREITLING

**Y MONTREAL COURS D'INFORMATIQUE AU YMCA**

DACTYLO SUR ORDINATEUR INTRODUCTION À IBM DOS (aussi pour adolescents 13-17 ans) COMPTABILITÉ 1 COMPTABILITÉ INFORMATISÉE 2

WORDPERFECT WORDPERFECT avancé LOTUS 1-2-3 (et avancé) dBASE III +

**DÉBUT: 9 JUILLET** **GRUPE DE 9 ÉTUDIANTS**

**INSCRIPTION: DÈS MAINTENANT**

1450, rue Stanley (métro Peel) **SUCCESSALE CENTRE-VILLE** 849-8393 Poste 712 ou 732

*Les sorties qui fondue bien*

Dès le 26 juin Profitez de notre special estival

- Salade César garnie de saumon fumé
- Fondue chinoise boeuf • poulet • crevettes • langoustines
- Fondue au chocolat café

**1995\$**

**LA FONDERIE**  
FONDUES ET DANCING

10145, rue Lajeunesse (coin Sauriol) 382-8234 964, rue Rachel est 524-2100



A Manjeel, un jeune Iranien accablé de douleur pleure sur la tombe de son père. La ville a complètement été détruite lors du tremblement de terre. PHOTO AP

**HYUNDAI SONATA**

**12 495 \$ \***

**POURTANT ELLE VAUT TELLEMENT PLUS!**

**SONATA**  
Prix régulier: 13 995 \$  
Moins rabais du manufacturier: - 1 500 \$  
Prix spécial: 12 495 \$\*

**GARANTEE DE 5 ans / 100 000 km**

**plus GRATUIT 3 ans / 60 000 km**

**VOS PARTENAIRES HYUNDAI**

On n'a pas fini de vous étonner

ADRESSES DES CONCESSIONNAIRES HYUNDAI

**OUEST**

Saint-Laurent Hyundai 2955, Côte de Liesse Saint-Laurent 748-8430

Jaykai Hyundai 133, Terre avenue Ile Perrot 453-6363

**SUD**

Safari Automobiles Inc. 300, rue Laffleur LaSalle 364-3124

Les Automobiles Cloginor Inc. 359, rue Laberge St-Jean-sur-Richelieu 348-6817

Automobiles Ulsan Ltee 1675, boul. Hymus Dorval 683-5702

Automobiles Coree Langueuil Ltee 1680, boul. Marie-Victoire Langueuil 670-2060

**NORD**

Seray Auto Inc. 730, boul. Feniguy (Hamby) 443-8557

Hyundai Rive-Nord 34, boul. Taschereau LaPrairie 444-4244

Moteurs Chateauguay 83, St-Jean-Baptiste Chateauguay 692-9630

**DESMOULLES HYUNDAI** 1237, boul. des Laurentides Laval 668-6393

**Hyundai Rive-Nord** 1990, chemin Gavon St-Louis de Terrebonne 471-7669

**Hyundai Auto St-Jerome** 1180, boul. des Laurentides Saint-Antoine 432-4252

**Hyundai de Lanaudiere** 1165, de Lanaudiere Joliette 755-7669

**Coiteux Hyundai** 5187, avenue Papineau Montreal 521-3201

**Hyundai Repentigny** 845, rue Notre Dame Repentigny 582-3182

**EST**

Pointe-aux-Tremblas Hyundai 12150, rue Sherbrooke est Montreal 645-2233

**HYUNDAI**  
Nous vendons des voitures bien pensées.

\*Transport, préparation et taxes en plus  
\*Sonata GL 5 vitesses, rabais de 1 500 \$ inclus  
Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion portant sur un prix ou un taux d'intérêt.



Perdue dans ses pensées, cette Iranienne a trouvé refuge dans une tente en compagnie de son fils et de sa fille. PHOTO REUTERS

## Salman Rushdie va envoyer une aide en argent pour les victimes

Reuter  
LONDRES

L'écrivain britannique Salman Rushdie, qui a été condamné à mort par les Iraniens pour son livre « Les versets sataniques », s'est engagé hier à verser 8640 \$ au bénéfice des victimes du séisme iranien.

Selon Andreas Whittam Smith, rédacteur en chef du quotidien The Independent, Rushdie a dit hier par téléphone au journal

qu'il avait l'intention de faire cette donation pour répondre à l'appel lancé par le quotidien.

Dans une déclaration rendue publique par le journal, Rushdie exprime sa compassion envers les victimes du séisme, estimant qu'il est « clair que nous ne devons pas pour l'instant penser qu'a la seule question humanitaire, qui dépasse tout le reste ».

Rushdie, qui vit caché sous surveillance policière depuis février 1989, est un collaborateur régulier de l'Independent on Sunday.

JUSQU'À  
**50%**  
DE RABAIS

# Le Journal A. Gold & Sons

MÉTÉO:  
IDÉAL  
POUR LES  
ÉPARGNES

Été 1990

TOUT SUR NOTRE PLUS GRAND ET MEILLEUR SOLDE ESTIVAL JUSQU'À CE JOUR

Vol. XC

## BIENVENUE MONTREAL!

### NOTRE FAMEUX SOLDE ESTIVAL POUR HOMMES ET DAMES BAT SON PLEIN

#### EXCELLENTE ÉPARGNE POUR HOMMES

- Épargnez 100\$ — SUR NOS CÉLÈBRES COMPLETS DERNIER CRI.  
Nouveaux arrivages. Devant croisé ou droit. Pantalons à plis. Tailles ordinaires, petites, grandes. Grandeurs 38 à 46. Ordinaire 395\$. Solde **295\$**
- Épargnez 46\$ à 146\$ — VESTONS SPORT  
Légers et de toutes saisons. Tailles ordinaires, petites et grandes. Vaste gamme de couleurs et de modèles. Ord. 245\$ à 345\$. Solde **199\$**
- Épargnez 36\$ — PANTALONS D'ÉTÉ À PLIS POLY-LAINE  
Ord. 95\$. Solde **59\$**
- Épargnez 26\$ à 46\$ — PANTALONS D'ÉTÉ COUPE HABILÉE, FAITS DE LAINE FINE SUPER 100 D'ITALIE  
Ord. 115\$ - 135\$. Solde **89\$**
- Épargnez 100\$ — ENSEMBLES D'ÉTÉ SAFARI  
Manches longues. 7 couleurs. Grandeurs 38-46. Ord. 225\$. Solde **125\$**
- Épargnez 50\$ — «T-SHIRTS» 100% COTON DE REGATTA  
Ord. 60\$ - 70\$. Solde **30\$-35\$**
- Épargnez 50\$ — CHANDAILS LÉGERS 100% COTON DE REGATTA, P.M.G.TG.  
Ord. 75\$-135\$. Solde **37,50\$-67,50\$**
- Épargnez 50\$ — VÊTEMENTS SPORT 100% COTON ALEXANDER JULIAN «T-Shirts»  
Ord. 65\$. Solde **32\$**  
Chemises sport à manches courtes  
Ord. 55\$-70\$. Solde **27,50\$-35\$**  
Chemises sport à manches longues  
Ord. 80\$-85\$. Solde **40\$-42,50\$**
- Épargnez 50\$ — CHANDAILS ITALIENS DE MONDO  
Chandails d'été Mondo d'Italie garnis de suède  
Ord. 160\$. Solde **79\$**  
Chandails d'été légers de Mondo  
Ord. 110\$-200\$. Solde **55\$-99\$**  
Chandails d'été Mondo à tricot plat  
Ord. 110\$. Solde **55\$**

- Épargnez 10,02\$ à 30,02\$ — PANTALONS D'ÉTÉ MÉLANGE DE COTON.  
Ord. 50\$ à 70\$. Solde **39,98\$**
- Épargnez 32,50\$ à 35\$ — CHRISTIAN DIOR  
CHEMISES SPORT À MANCHES COURTES, P.M.G.TG.  
Ord. 75\$ à 80\$. Solde **42,50\$-45\$**
- Épargnez 25\$ à 30\$ — VICTOR EMMANUEL  
CHEMISES SPORT À MANCHES COURTES, P.M.G.TG.  
Ord. 65\$ à 75\$. Solde **39\$-45\$**
- Épargnez 55\$ à 76\$ — BLOUSONS D'ÉTÉ ET VESTES ¾ DE FIL À FIL, 36-46.  
Ord. 120\$-175\$. Solde **65\$-99\$**
- Épargnez 55\$ à 61\$ — BLOUSONS 100% COTON DE WEATHER REPORT, P.M.G.TG.  
Ord. 110\$-120\$. Solde **55\$-59\$**
- Épargnez 52,50\$ — BLOUSONS D'ÉTÉ 100% COTON  
Ord. 125\$. Solde **72,50\$**
- Épargnez 66\$ — BLOUSONS D'ÉTÉ ¾ 100% COTON AVEC BORDURE DE CUIR.  
Ord. 165\$. Solde **99\$**
- Épargnez 191\$ — BLOUSONS D'ÉTÉ LÉGERS CUIR «NUBUCK»  
Ord. 560\$. Solde **369\$**
- ÉPARGNEZ SUR DES MILLIERS DE «T-SHIRTS» DE WOLSEY  
«T-Shirts» Wolsey, Ord. 36\$-40\$. Solde **26\$**  
«T-Shirts» Wolsey, Ord. 42\$-44\$. Solde **28\$**
- Épargnez 41\$ — CHEMISES SPORT EN SOIE DÉLAVÉE  
Ord. 110\$. Solde **69\$**
- Épargnez 20,01\$ — SHORTS BERMUDA POUR HOMMES 100% COTON  
Ord. 45\$. Solde **24,99\$**
- Épargnez 15\$ à 25,50\$ — MAILLOTS DE BAIN DE MISTRAL  
Ord. 44\$ à 58\$. Solde **29\$ à 32,50\$**
- Épargnez 10,01\$ à 17,50\$ — MAILLOTS DE BAIN DE SURF KING ET MAJESTIC  
Ord. 30\$ à 40\$. Solde **19,99\$-25\$**

- Épargnez 12,50\$ — CHEMISES HABILÉES À MANCHES COURTES  
5 couleurs unies. Choix de 7 rayures. Ord. 37,50\$. Solde **25\$**
- Épargnez 50\$ — CRAVATES 100% PURE SOIE  
Ord. 37,50\$ (groupe spécial). Solde **18,75\$**
- Épargnez 21\$-31\$ — ROBES DE CHAMBRES EN TISSU ÉPONGE ET PEIGNOIRS LÉGERS.  
Fabrication canadienne. Ord. 70\$ - 90\$. Solde **49\$-59\$**
- Épargnez 15\$ — PYJAMAS ET POLOJAMAS DE MARQUES RÉPUTÉES.  
Ord. 35\$. Solde **20\$**



#### ÉPARGNES DE NOTRE RÉPUTÉ RAYON DE CHAUSSURES POUR HOMMES

- Épargnez 35\$ — CHAUSSURES HABILÉES POUR L'ÉTÉ DE PIATTELLI  
Se vendaient 110\$..... Solde **75\$**
- Épargnez 15\$ — SANDALES DE CUIR D'ITALIE  
Se vendaient 45\$..... Solde **30\$**
- Épargnez 40\$ — CHAUSSURES DE MARCHÉ RELANSHOE D'ITALIE  
Se vendaient 110\$..... Solde **70\$**
- Épargnez 55\$ — CHAUSSURES HABILÉES CAVALINI D'ITALIE  
Se vendaient 145\$..... Solde **90\$**
- Épargnez 10\$ — CHAUSSURES DE TOILE KAUFMAN  
Se vendaient 35\$..... Solde **25\$**
- Épargnez 15\$ — PANTOUFLES ITALIENNES DE PIATTELLI  
Se vendaient 40\$..... Solde **25\$**
- Épargnez 40\$ — CHAUSSURES HABILÉES DE MODE ITALIENNE SERGIO TESTA  
Se vendaient 100\$..... Solde **60\$**
- Épargnez 35\$ — CONFORTABLES CHAUSSURES DE MARCHÉ ANTHONY DU PORTUGAL  
Se vendaient 110\$..... Solde **75\$**

#### ÉPARGNEZ SUR DES GRIFFES RENOMMÉES POUR DAMES \*

Comme toujours, retouches sans frais

NOUVEL ARRIVAGE PRINTANIER WHITE STAG. MÉLANGE DE COTON ET COORDONNÉS LAVABLES. EN VERT, BLEU ET BLANC.

- Épargnez 19\$-38\$ — VESTONS WHITE STAG  
Ord. 48\$-95\$..... Solde **29\$-57\$**
- Épargnez 16\$-20\$ — BERMUDAS WHITE STAG  
Ord. 42\$-52\$..... Solde **26\$-32\$**
- Épargnez 22\$-27\$ — PANTALONS WHITE STAG  
Ord. 55\$-68\$..... Solde **33\$-41\$**
- Épargnez 21\$ — SHORTS WHITE STAG  
Ord. 53\$..... Solde **32\$**
- Épargnez 24\$-38\$ — JUPES WHITE STAG  
Ord. 60\$-95\$..... Solde **36\$-57\$**
- Épargnez 23\$-24\$ — JUPES CULOTTES  
Ord. 58\$-60\$..... Solde **35\$-36\$**
- Épargnez 13\$-23\$ — «T-SHIRTS» WHITE STAG  
Ord. 32\$-58\$..... Solde **19\$-35\$**
- Épargnez 19\$-26\$ — CHANDAILS WHITE STAG  
Ord. 48\$-65\$..... Solde **29\$-39\$**

DE MR. JAX BLAZERS POUR L'ÉTÉ, JUPES, PANTALONS ET BERMUDAS EN BLEU MARIN, ROSE, NOIR, BLANC. 4 COULEURS.

- Épargnez 81\$ — BLAZERS MR. JAX  
Ord. 280\$..... Solde **199\$**
- Épargnez 36\$ — PANTALONS MR. JAX  
Ord. 115\$-135\$..... Solde **79\$-99\$**
- Épargnez 46\$ — JUPES MR. JAX  
Ord. 125\$-175\$..... Solde **79\$-129\$**
- Épargnez 31\$ — BERMUDAS MR. JAX  
Ord. 110\$..... Solde **79\$**
- Épargnez 101\$ — ENSEMBLES D'ÉTÉ 2-PIÈCES SIGNÉS EDITH STRAUSS.  
En 2 jolis modèles. Ord. 300\$..... Solde **199\$**
- Épargnez 21\$-46\$ — BLOUSES D'ÉTÉ À MANCHES COURTES OU LONGUES DE JACQUES VERT.  
Vaste choix de styles et de couleurs. Ord. 90\$-115\$..... Solde **69\$**
- Épargnez 31\$-86\$ — CHANDAILS POUR L'ÉTÉ DE BRAMA, EMILIO ROSSI ET FRANCO VALERI.  
Coton et mélange de coton. Grande sélection. Ord. 70\$-175\$..... Solde **39\$-89\$**
- Épargnez 18\$-30\$ — «T-SHIRTS» POUR L'ÉTÉ DE AVANT GARDE  
Ord. 28\$-70\$..... Solde **10\$-40\$**
- Épargnez 196\$-226\$ — ENSEMBLES DE COTON 2-PIÈCES «AFTER FIVE» DE JUNNIE LEIGH.  
Ord. 395\$-465\$..... Solde **199\$-239\$**
- Épargnez 36\$-66\$ — VÊTEMENTS SPORT COORDONNÉS DE COTON ENTRECROISÉ DE MARQUE REGATTA  
Ord. 75\$-135\$..... Solde **39\$-69\$**

Épargnez 66\$-86\$ — ENSEMBLES 2-PIÈCES. MÉLANGE DE COTON LAVABLE DE LEON LEVIN.

- Imprimé dés et floral. Ord. 125\$-145\$..... Solde **59\$**
- Épargnez 84\$ — ENSEMBLES «JOGGING» MANCHES COURTES EN TISSU ÉPONGE FRANÇAIS DE LEON LEVIN. VERT, ROSE ET MAUVE.  
Ord. 155\$..... Solde **71\$**
- Épargnez 66\$ — CARDIGANS DE LEON LEVIN 100% COTON, MULTICOLORES.  
Ord. 125\$..... Solde **59\$**
- Épargnez 29\$-46\$ — ENSEMBLES COORDONNÉS SHORTS ET «T-SHIRTS» DE LEON LEVIN. Styles et couleurs assortis.  
«T-Shirts», ord. 55\$..... Solde **26\$**  
Shorts, ord. 85\$..... Solde **39\$**

#### COORDONNÉS SPORT LAVABLES À DES PRIX EXCEPTIONNELS SIGNÉS ISHYU

- Blouses manches longues, ord. 95\$..... Solde **49\$**
- Camisoles Ishyu, ord. 55\$..... Solde **29\$**
- Camisoles motif floral, ord. 65\$..... Solde **34\$**
- Blouses manches courtes, ord. 95\$..... Solde **49\$**

- Épargnez 21\$ — «T-SHIRTS» PLAZA. 2 MODÈLES, 3 COULEURS.  
Ord. 45\$..... Solde **24\$**
- Épargnez 86\$ — ANNE KLEIN POUR UNE ALLURE NOUVELLE.  
Ensembles 2-pièces, jupes et foulard assorti. Lavables en blanc et marine. Ord. 195\$..... Solde **109\$**
- Épargnez 226\$ — IMPERMÉABLES MODE DE JULES POUR PROGRESS AVEC IMPRIMÉS SAFARI. 2 MODÈLES.  
Ord. 325\$..... Solde **99\$**
- Épargnez 116\$-186\$ — IMPERMÉABLES JERRY «F»  
Ord. 225\$-325\$..... Solde **139\$**
- Épargnez 30\$-45\$ — BLOUSES D'ÉTÉ MARC ALLAN  
Ord. 80\$-125\$..... Solde **55\$-80\$**
- Épargnez 19\$-37\$ — BLOUSES POUR L'ÉTÉ REGINA PORTER  
Ord. 52\$-105\$..... Solde **33\$-68\$**
- Épargnez 29\$-41\$ — ENSEMBLES COORDONNÉS SPORT DE CLOTHILDE.  
100% coton. Motifs d'été. Vestons, jupes, blouses, jupes-culotte. Ord. 55\$-80\$..... Solde **26\$-39\$**
- Épargnez 66\$ — PIZAZZ DE ADORABLE JUNIOR.  
Blouses mode dans les tons de pistache. Ord. 125\$..... Solde **59\$**

#### \* VÊTEMENTS POUR DAMES DISPONIBLES DANS 6 MAGASINS:

Centre Rockland • La Place Vertu • 960, Ste-Catherine ouest  
Fairview, Pte-Claire • Le Carrefour Laval • Mail Champlain, Brossard

POUR UN MEILLEUR CHOIX, VEUILLEZ MAGASINER TÔT, DANS TOUS NOS MAGASINS

• MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD • CENTRE ROCKLAND • 960, STE-CATHERINE O. • LA PLACE VERTU  
• FAIRVIEW, POINTE-CLAIRE • GALERIES D'ANJOU • PROMENADES ST-BRUNO • CARREFOUR LAVAL

Cartes American Express, Visa, MasterCard, Diners, Carte Blanche, A. Gold &amp; Sons.

TÊTES D'AFFICHE

Germain Tardif



**M**me Mila Mulroney, présidente d'honneur de la Fondation canadienne de la fibrose kystique, a présidé, ces jours-ci, à l'inauguration du laboratoire de recherche en fibrose kystique, au Centre hospitalier thoracique de Montréal, au 3650, rue Saint-Urbain. La FK est une maladie héréditaire causée par la sécrétion anormale de sel (sodium et chlorure) et de liquides dans les systèmes pulmonaire et digestif. Elle affecte un Canadien sur 2000. Le laboratoire est sous la direction du docteur Seymour Heisler.



**Peintre et écrivain se rencontrent**

Mme Rosette Moclornitz, peintre iconographe résidant à Brossard, a reçu à son atelier le célèbre auteur de la Vingt-cinquième heure, Mgr Virgil Gheorgiu, lors de sa visite à Montréal. L'écrivain roumain, après avoir signé le livre d'or de l'artiste, a admiré son exposition permanente et lui a dédié un volume de ses Mémoires.

M. Bernard Thibault a été élu président du conseil d'administration de la Fondation de l'hôpital Charles-Lemoyne de Greenfield Park. Me Marc Perron en est le secrétaire, M. Serge Archambault, le trésorier, et M. Jacques Arsenaux, le directeur général.

des pièces de grande dimension, avec Marcel Bocage. Ces cours se donnent le jour et la durée est



**Crédit d'impôt à la formation**

Au-delà de 60 chefs d'entreprise de la Montérégie se sont retrouvés, la semaine dernière, au Collège Edouard-Montpetit de Longueuil pour se familiariser avec les applications pratiques du crédit d'impôt à la formation. Le conférencier invité, M. Jean-Guy Grenier (photo), directeur général de l'Institut québécois de planification financière, leur a présenté les lignes directrices de la nouvelle mesure fiscale. Celle-ci aura pour effet de diminuer la facture d'impôt des entreprises qui investiront dans la formation de leurs ressources humaines et augmenteront, par le fait même, les dépenses de formation.

de 60 heures. Le coût est de 60 \$ plus 30 \$ pour la matière première. Il faut s'inscrire avant le 3 août. Pour renseignements et inscription: 866-6581.



M. Serge Godin, fondateur et pdg du Groupe CGI, présidera la 11e édition de la Semaine de la PME organisée par la Banque fédérale de développement, qui se déroulera du 21 au 27 octobre sous le

thème «Qualité et productivité: une combinaison gagnante». La BFD est une société d'Etat qui favorise la création et le développement d'entreprises au Canada. Elle offre des services financiers et de gestion.

MM. Gérard Gauthier, de l'Eglise unie, et Yves Miron ont été respectivement élus président et trésorier de l'ACAT (Action des Chrétiens pour l'abolition de la torture), lors de sa dernière assemblée générale. Les nouveaux membres du conseil d'administration sont M. Thierry Delay, pasteur de l'Eglise unie, et Mme Thérèse Ho-



guc. Mme Lucie-Anne Fabien, directrice du marketing de la Corporation de développement économique de Laval, est la nouvelle présidente de l'Association de marketing de Montréal, chapitre montréalais de l'«American Marketing Association». Le nouveau conseil d'administration de cet organisme comprend, en outre, les vice-présidents suivants: Mme Chantale Taillon, de Radio-Canada, MM. Gaëtan Bouchard, de Natcom, Pierre Boutin, d'Air Liquide Canada, Louis Fabien, des HEC, René Gendreau, de Trust général du Canada, Jean-François Grenier, de Steinberg, François Landry, de Bell Canada, et Claude Piche, de Massy-Forget communications.



**Une campagne à mi-chemin**

La campagne de financement de l'Hôpital de Montréal pour enfants est à mi-chemin et déjà elle a recueilli plus de 24 millions \$, ce qui représente 61 p. cent de l'objectif visé qui est de 40 millions \$. On voit ici M. Victor Drury, le directeur de la campagne, et Mme Anelia Wright, son associée, avec Cedric, âgé de 3 ans, l'un des 180 000 enfants que reçoit chaque année la clinique de jour de l'hôpital.



**Brunch pour Formoel**

Un brunch-bénéfice de la Fondation pour la recherche sur les maladies de l'oeil, Formoel, avait lieu, récemment, à Québec. À cette occasion, M. Paul L'Archevêque (à gauche) vice-président du bureau d'affaires du Québec de Glaxo Canada, a remis un cheque de 5000 \$ à M. Pierre-André Paré (au centre), président de la Fondation, en présence de M. Jean Pelletier, président du comité organisateur du brunch.

À JEUDI

**SPECIAL DU MOIS**  
la **Carrier**  
«NOUVELLE»  
thermopompe  
Tech 2000

- FINANCEMENT DISPONIBLE À 100%
- TARIF ÉCONOMIE D'HYDRO-QUÉBEC
- SERVICE 24 HEURES

Thermopompe Carrier 2 tonnes Add on  
MEILLEURS PRIX TOUJOURS GARANTIS  
A VOTRE CENTRE DE RABAIS DE THERMOPOMPE

**3995\$** installation complète

**ECONO-TECH**  
Offre valide jusqu'au 30 juin 1990  
TEL.: 733-1414

**SKF**  
GIL **GBS** GENERAL  
BEARING SERVICE...

Montreal 537-7423 Laval 668-5330 Saint-Leonard 326-0471  
St-Laurent 744-2721 Longueuil 619-2550 Mir-Est 254-6038

**OPERATION JAGUAR**

Opportunité d'une durée limitée.  
**ÉPARGNEZ DE 7000\$ à 10 000\$\***

sur la sélection EXÉCUTIVE de

**XJ6 EXÉCUTIVE**  
**XJ6 & SOVEREIGN**  
**XJS DÉCAPOTABLES**

**ENTRETIEN SANS FRAIS**  
Un bénéfice du Club Jaguar  
Incluant la garantie du manufacturier

**AUTOMOBILES ÉLÉGANTE DÉCARIE MOTEURS INC.**  
4350 est, boul. Métropolitain sortie PIE IX 374-6550

**JAGUAR**

55 Gince, St-Laurent nord-ouest de l'Acadie 334-9910

\*Basé sur la différence entre le prix de vente et le prix de détail suggéré.

**Transformez votre auto en musique**

Voyez l'expert Lebeau

**MA-MF Stéréo cassettes**  
• affichage numérique de l'heure et de la station  
• mémoire 18 stations  
• inversion automatique de la lecture de la cassette  
• contrôle séparé des graves et des aigües

Prix régulier: 449\$  
Spécial: **369\$**

**KENWOOD KRC 2003**  
Prix régulier: 349\$  
Spécial: **279\$**

**MA-MF Stéréo cassettes**  
• châssis antivul  
• 50 watts de puissance totale maximale  
• Dolby B  
• mémoire 18 stations

Prix régulier: 379\$  
Spécial: **319\$**

**KENWOOD KRC 410**

**MA-MF Stéréo cassettes**  
• châssis antivul  
• mémoire 18 stations  
• affichage numérique de la station  
• contrôle séparé des graves et des aigües

**KENWOOD KRC 310**

**MONTREAL:**  
rue Jean-Talon Est 252-8308  
rue Papineau 273-8861  
boul. Pie IX 325-0562  
rue St-Jacques Ouest 489-8221

**MONTREAL METROPOLITAIN:**  
Côte Vertu 336-7840  
île Perrot 453-0506  
LaSalle 383-1204  
Pointe-aux-Trembles 645-9261  
Pointe-Claire 694-3310

**RIVE NORD:**  
Chomecy 686-3751  
Pont-Viau 663-9510  
Regent 582-0020  
St-Eustache 491-7100  
Terrebonne 471-2825

**RIVE SUD:**  
Longueuil 677-9138  
Greenfield Park 658-7185  
Châteauguay 692-1516  
St-Bruno 441-2679

St-Jean 348-9245  
Sorel 742-1060

**EXTERIEUR DE MONTREAL:**  
Amos 732-6442  
Blainville 437-5876  
Cowansville 263-1911  
Drummondville 478-4911  
Gatineau 689-2966  
Granby 375-0181  
Hull 776-3186  
Joliette 753-7551  
Lafontaine 456-6710

LaSalle 333-2274  
Mont-Laurel 633-6151  
Rouyn 762-0791  
St-Hyacinthe 774-4644  
St-Adolphe 326-2880  
Shawinigan 539-8331  
Sherbrooke 553-6242  
(3 succursales) 822-2526  
Trois-Rivières 378-2701  
Val d'Or 825-5360  
Val-d'Éclair 371-1540  
Victoriaville 752-4593

Votre expert en installation de radios d'auto

**Lebeau**  
VITRES D'AUTOS  
DIVISION DU GROUPE T.C.G. (Québec) INC.



## Financement à 10,9%.

# C'est le temps de faire un saut chez un concessionnaire GM.

Si les taux bancaires ralentissent vos ardeurs, GM vous offre une occasion en or d'acheter ou de louer cette voiture que vous convoitez tant... sans faire un trop grand saut!

GM vous offre le financement à 10,9% durant quatre ans ou une généreuse remise en argent sur plus de modèles de voitures et de camions neufs que quiconque au Canada.\*

Chez GM, on ne prend jamais nos clients de trop haut! Et surtout pas de ce temps-là.



## En route pour une bonne affaire.



**Chevrolet**  
Cavalier<sup>oo</sup>  
Corsica  
Beretta  
Lumina  
Lumina APV<sup>ooo</sup>



**Pontiac**  
Sunbird<sup>oo</sup>  
Tempest  
Grand Am  
Grand Prix  
Trans Sport<sup>ooo</sup>



**Oldsmobile**  
Cutlass Calais  
Cutlass Supreme



**Buick**  
Skylark  
Regal



**Camions Chevrolet et GMC**  
2 portières S/T (Jimmy/Blazer)<sup>ooo</sup>  
Pleine grandeur C/K<sup>ooo</sup>  
(sauf les modèles à cabine allongée et 454 SS)  
Pick-up S/T<sup>oo</sup>  
Tracker  
(remise de 750 \$ seulement)

<sup>oo</sup> 10,9% ou 750,00 \$ de remise  
<sup>ooo</sup> 10,9% ou 1 000,00 \$ de remise



## Le « Plan vert » coûterait un peu trop cher au goût de Michael Wilson

Presse Canadienne  
OTTAWA

■ Sans amélioration de sa situation financière, la capacité du gouvernement de régler les problèmes environnementaux sera sérieusement handicapée, a prévenu hier le ministre des Finances Michael Wilson.

« Nous devons admettre que le déficit fiscal peut s'avérer aussi dommageable pour la nation que le déficit environnemental », a-t-il déclaré au cours d'une réunion sur le « Plan vert » d'Ottawa. L'expression « déficit environnemental » est utilisée pour décrire des dommages aux écosystèmes qui compromettent la capacité des générations futures de subvenir à leurs besoins.

Ces deux derniers jours de consultations, auxquelles ont assisté environ 360 personnes, ont clôturé la dernière d'une série de 17 réunions à travers le pays, portant sur le plan qui fixe les grandes orientations du gouvernement en matière de protection de l'environnement pour les cinq prochaines années.

M. Wilson a invité les participants à débattre de « l'effet des contraintes existantes sur les ressources fiscales disponibles pour le gouvernement fédéral ». « Il serait irréaliste et improductif d'émerger de ce processus avec des recommandations qui, si elles étaient mises en application, ébranle-

raient la poursuite de la consolidation fiscale », a-t-il déclaré. « En fait, a-t-il poursuivi, sans amélioration plus poussée de notre situation fiscale — sans une réduction des déficits et un ralentissement de la croissance de la dette nationale — notre capacité de relever les défis environnementaux sera sérieusement compromise. »

Le ministre Wilson a fait savoir qu'il trouvait un peu trop élevée à son goût l'évaluation préliminaire du coût de la stratégie environnementale fédérale, sans préciser de quel montant il s'agissait. Selon certaines informations, la somme serait de l'ordre de 2 milliards \$.

Alors que le ministre Wilson déclarait qu'il fallait établir des priorités, son collègue à l'Environnement Robert de Cotret soutenait qu'il n'était nullement question pour Ottawa de sacrifier l'environnement à l'économie ou vice-versa, dans la planification de sa stratégie de l'environnement. Nous pouvons avoir les deux à la fois, assurait-il.

Tout en n'étant pas favorable à une taxe « verte » comme moyen de générer des revenus destinés spécifiquement à financer des programmes de protection de l'environnement, il serait prêt à envisager l'imposition d'une taxe dissuasive pour mettre fin à certaines pratiques nuisibles pour l'environnement.

## Heures d'affaires: la FTQ craint les contrecoups d'une décision de la Cour suprême de l'Ontario

MARTIN PELCHAT

■ Le jugement de la Cour suprême de l'Ontario invalidant parce qu'inconstitutionnelle une loi ontarienne qui restreint l'ouverture des commerces le dimanche a semé l'inquiétude parmi les opposants québécois à la libéralisation des heures d'affaires.

Le secrétaire de la FTQ, Fernand Daoust, a indiqué hier que ce jugement serait étudié avec attention par les conseillers juridiques de cette fédération syndicale à laquelle sont affiliés des milliers de travailleurs de l'alimentation.

« Il y a certainement quelqu'un ici qui va se prévaloir des mêmes

fondements juridiques pour contester la loi et recommencer le bal, pense M. Daoust. Cela nous cause une très très grande inquiétude. »

Présidente de la Coalition pour l'équité et le libre accès aux marchés d'alimentation, qui réclame la libéralisation des heures d'affaires, Nicole Laliberté s'attend elle aussi à ce que cette décision ait un impact au Québec.

La Coalition représente plusieurs marchands affiliés aux grandes chaînes comme Steinberg, Provigo et Métro, de même que la Chambre de commerce de Montréal et l'Association des consommateurs du Québec.

Le Québec a adopté cette se-

maine le projet de loi 75 sur les heures et les jours d'admission dans les établissements commerciaux, qui interdit l'ouverture le dimanche aux commerces qui emploient plus de quatre employés mais qui permet l'ouverture jusqu'à 21 h la semaine et 18 h le samedi.

Vendredi, la Cour suprême de l'Ontario a statué que la loi ontarienne, « The retail business holidays act », était inconstitutionnelle et sans effet.

Entrée en vigueur en mars dernier, cette loi ne permettait l'ouverture des commerces le dimanche que dans certaines zones touristiques et dans les municipalités qui y consentaient dans leur ré-

glementation. Dans le sud de l'Ontario, la loi fut défiée ouvertement et le gouvernement répondit par des injonctions contre les hors-la-loi. Mais un comité regroupant des chaînes comme Miracle Food Mart, Dominion et A&P contesta la loi devant la Cour suprême de la province, affirmant qu'elle violait les dispositions de la charte des droits concernant la liberté de religion.

Dans le jugement de 36 pages rendu vendredi, le juge James Southey a conclu que la loi était discriminatoire envers les commerçants juifs, musulmans ou hindouistes pour qui le dimanche n'est pas un congé religieux.

# BISEN 90

## PUBLICITÉ MARTIN GAGNE À NEW YORK

C'est la 2<sup>e</sup> médaille d'argent cette année pour Publicité Martin à l'International Advertising Festival of New York. La catégorie: campagne de publicité institutionnelle.  
Conception-rédaction: Louise Barbour.  
Direction artistique: Philippe Hémond.



2160, rue de la Montagne, Montréal (Québec) H3G 2T3 845-2160

## Une folle poursuite dans les rues de Beauport et de Québec

Presse Canadienne  
QUÉBEC

■ Un adolescent de 18 ans qui a blessé légèrement un policier de Beauport au cours d'une poursuite rocambolesque, dans la nuit de dimanche, fait face depuis hier à sept accusations.

Originaire de Beauport, Michel Savard est accusé notamment de conduite avec facultés affaiblies ayant causé des lésions corporelles, de conduite avec facultés affaiblies, de délit de fuite, de négligence criminelle et de conduite dangereuse ayant causé des lésions. S'il devait être reconnu coupable de tous ces délits, il serait passible de plusieurs années de pénitencier.

Toute l'histoire a débuté vers 1 h, dans la nuit de dimanche, lorsque Savard a été arrêté par les policiers et conduit au poste de police pour y subir un test d'ivresse-mètre. Le test s'étant avéré positif, le véhicule de Michel Savard a été remis dans un garage de Beauport, le temps que le jeune homme reprenne ses esprits.

Libéré vers 2h30, Michel Savard a alors entrepris d'aller récupérer son véhicule, même s'il

n'avait pas les capacités de le faire. Le garagiste chez qui la voiture avait été remorquée a donc communiqué avec les policiers de Beauport vers 3h15 pour les aviser que le jeune homme s'appretait à repartir au volant de sa voiture.

C'est finalement peu avant 4h10 que les policiers ont pu localiser le véhicule de Savard et l'ont intercepté. Mais le jeune homme a foncé avec son véhicule sur un policier qui était descendu de son auto-patrouille pour lui adresser la parole. Le sergent Yves Turcotte a alors été légèrement blessé à l'épaule et au bras droit.

Une chasse à l'homme a ensuivi en lieu sur des rues de Beauport, Québec et Charlesbourg. Le jeune Savard, qui roulait à une vitesse vertigineuse, a fait fi d'un barrage policier érigé à son intention. Ce n'est finalement que quelques minutes plus tard que les policiers ont finalement pu l'arrêter alors qu'il venait de heurter le mur d'un édifice.

Le jeune homme n'a pas été blessé. Derrière les barreaux depuis ces incidents, Michel Savard reviendra en cour, ce matin, pour y subir son enquête sous cautionnement.

## SÉMINAIRES

Semaine ou fin de semaine  
1, 2 ou 4 jours  
6 étudiants par classe

- Introduction à l'informatique (DOS)
- Wordperfect
- Lotus 1-2-3
- D Base

Recyclage  
gratuit  
à vie



\* Autres cours disponibles \*  
\*\* Frais déductibles d'impôt \*\*

878-9188  
Poste 38

ISI International (Québec) Inc.  
1055, côte Beaver Hall, Montréal  
Formation professionnelle depuis 1964

Metro Victoria  
Sortie Belmont

## COURS DE LANGUES AU YMCA (AUSSI ANGLAIS, FRANÇAIS POUR ADOLESCENTS 13-17 ANS)

MONTRÉAL

- ANGLAIS
  - FRANÇAIS
  - ESPAGNOL
  - ITALIEN
- PORTUGAIS • GREC • JAPONAIS • ALLEMAND • RUSSE

Groupe de 8 à 16 étudiants  
Matin, après-midi, soir ou samedi  
Cout: 95 \$ (21 heures) - 175 \$ (42 heures)  
280 \$ (84 heures)

DÉBUT: 9 JUILLET  
INSCRIPTION: 26, 27, 28 JUIN  
3, 4, 5 JUILLET

CENTRE-VILLE  
1450, rue Stanley (métro Peel)  
649-8393, poste 712 ou 732

HOCHÉLAGA-MAISONNEUVE  
4567, rue Hochelaga (métro Viau)  
255-4651

## Cette semaine à la Place Bonaventure GALERIE DES BOUTIQUES

### Démonstrations de danses aérobic

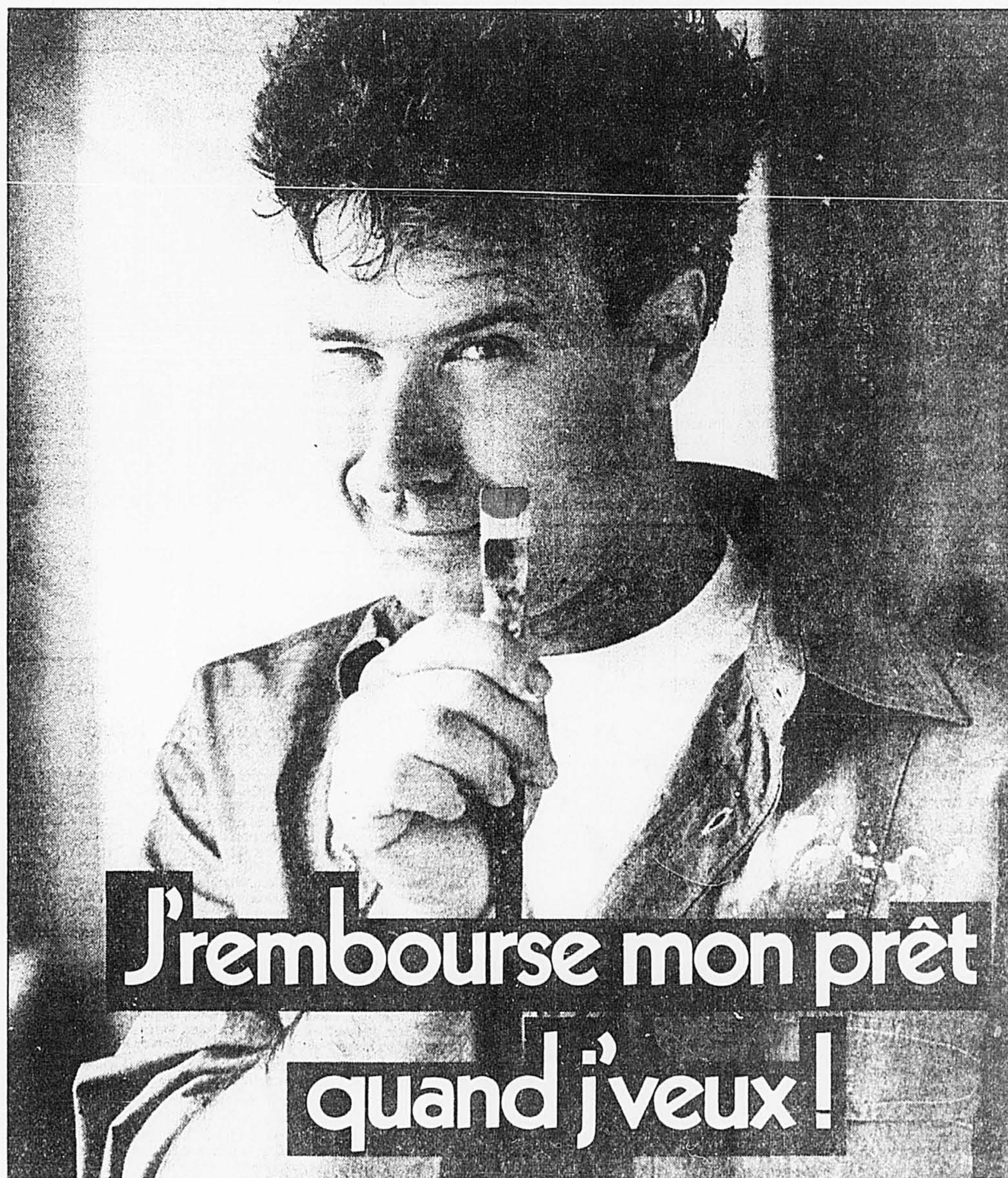
Du 27 au 29 juin, le Club de Santé 4 Saisons International vous présente des démonstrations de danses aérobic, à 12 h et à 13 h au niveau métro. Vous y retrouverez aussi un kiosque de promotion qui vous informera sur les diverses activités offertes par le Club de Santé.

### HALL D'EXPOSITION

#### Antiquités Bonaventure

C'est du 28 juin au 1<sup>er</sup> juillet qu'aura lieu cette exposition: la plus grande vente et exposition d'antiquités au Canada. Vous y trouverez sûrement ces trésors d'époque que vous recherchez.

Place Bonaventure, si pratique et si facile d'accès.



À la Banque de Montréal quand vous obtenez un prêt, on vous laisse choisir le moment qui vous convient le mieux pour vos remboursements: à chaque semaine, aux deux semaines, deux fois par mois, à chaque mois. Moi, j'ai choisi de faire un versement à chacun de mes jours de paye. Oui, à la Banque de Montréal, on fait vraiment tout pour vous simplifier la banque!



Sous réserve des normes de crédit habituelles de la Banque de Montréal.

# Toujours 115 départs quotidiens avec Air Alliance

La direction d'Air Alliance désire aviser sa clientèle que ses opérations se déroulent normalement en dépit du conflit de travail avec ses agents de bord.

Du personnel qualifié, ayant reçu une formation complète, approuvée et supervisée par Transports Canada, assume le service à bord de tous les appareils d'Air Alliance.

La clientèle peut compter sur la même qualité de service à laquelle elle a été habituée, notamment en regard de la **sécurité**, de la **fréquence** et de la **punctualité** des vols.

La direction d'Air Alliance déplore un tel conflit survenu malgré tous les efforts déployés pour en arriver à une solution équitable pour les deux parties.



## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**Hydro-Québec**

**APPELS D'OFFRES pour 14 h heure locale**

<p><b>CTC.01009.A</b> le mardi 10 juillet 1990</p> <p><b>DÉMANTÈLEMENT ET RENATURALISATION DE L'ACCÈS SUD DE LA TRAVERSÉE AÉRIENNE DU FLEUVE SAINT-LAURENT DE LA LIGNE À 450 kV c.c. RADISSON - NICOLET - DES CANTONS COMTÉ DE LOTBINIÈRES</b></p> <p>Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec</p> <p>Garantie de soumission : 20 000 \$</p> <p>Prix du document : 25 \$</p>	<p><b>CMO.01044.F</b> le mardi 17 juillet 1990</p> <p><b>FOURNITURE DE 38 SYNCHRONISATEURS AUTOMATIQUES</b></p> <p>Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec</p> <p>Garantie de soumission : 20 000 \$</p> <p>Prix du document : 25 \$</p>	<p><b>CMO.01048.F</b> le mardi 17 juillet 1990</p> <p><b>FOURNITURE DE 3 TABLEAUX DE COMMANDE ET DE RELAIS</b></p> <p>Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec</p> <p>Garantie de soumission : 20 000 \$</p> <p>Prix du document : 25 \$</p>
<p><b>CMO.01061.A</b> le mardi 17 juillet 1990</p> <p><b>Centrale thermique de Tracy Comté de Richelieu</b></p> <p><b>ENLÈVEMENT ET DISPOSITION DE L'AMIANTE SUR LA TURBINE N° 1</b></p> <p>Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec</p> <p>Garantie de soumission : 15 000 \$</p> <p>Prix du document : 25 \$</p>	<p><b>CTB.04906.A</b> le mardi 17 juillet 1990</p> <p><b>Poste Boucherville Comté de Verchères</b></p> <p><b>TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL ET INSTALLATION ÉLECTRIQUE CONNEXE</b></p> <p>Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec</p> <p>Garantie de soumission : 90 000 \$</p> <p>Prix du document : 25 \$</p>	<p><b>CTC.04505.A</b> le mardi 24 juillet 1990</p> <p><b>Poste Montlouis Comté de Duplessis</b></p> <p><b>TRAVAUX DE TERRASSEMENT ET DE DRAINAGE ET CONSTRUCTION DE FONDATIONS</b></p> <p>Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec</p> <p>Garantie de soumission : 200 000 \$</p> <p>Prix du document : 25 \$</p>

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h à l'endroit suivant:

**HYDRO-QUÉBEC GROUPE EQUIPEMENT**  
Direction Approvisionnement et Services  
Service Achats et Contrats  
855, rue Ste-Catherine est  
3e étage  
Montréal (Québec)  
H2L 4P5

Pour renseignements : (514) 289-5903

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service,  
Achats et Contrats  
Antonio Pinho, ing.

**COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL**

**APPEL D'OFFRES**

**Construction d'un chalet d'accueil au parc régional du Bois-de-la-Réparation**  
Contrat 4-107-PLAN

Toute soumission doit, pour être valablement reçue, se trouver physiquement, sous pli cacheté, au Secrétariat de la Communauté, 2, Complexe Desjardins, 21e étage, Montréal, avant 12h00 le 17 juillet 1990, pour y être ouverte à 12h00 le même jour.

On obtiendra les documents de soumission au Service de la planification du territoire, 2580 est, boulevard Saint-Joseph, Montréal, contre paiement, sous forme de chèque visé à l'ordre de la Communauté urbaine de Montréal, d'un montant de quarante dollars (40\$) NON REMBOURSABLE. Ces documents peuvent être consultés sans frais au Service de la planification du territoire.

Les soumissions, pour être valides, devront être accompagnées d'un chèque visé équivalant à 10% du montant total de la soumission.

La secrétaire de la Communauté,  
Nicole Lafond

Montréal  
Le 26 juin 1990

**Port de Montréal / Port of Montreal**

**AVIS AUX ENTREPRENEURS APPEL D'OFFRES NO 7025**

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription: «SOUMISSION POUR L'EDIFICE SUTHERLAND — TOUR DE RADAR ET REAMENAGEMENT» (les travaux consistent principalement à réaménager les bureaux de la Garde côtière canadienne, situés au 3e étage de l'édifice Sutherland [section 46 du port de Montréal], en incluant le renforcement de la structure du bâtiment et l'installation de systèmes: HVHC central et protection incendie HALON 1301), seront reçues aux bureaux du port de Montréal, Edifice du port de Montréal, aile no. 1, Cité du Havre, Montréal, Québec H3C 3R5, jusqu'à 10:00 heures, heure avancée de l'Est, le mercredi 11 juillet 1990, alors que les soumissions reçues seront ouvertes en public.

Les soumissions reçues après l'heure indiquée ci-dessus ne seront pas considérées.

On peut se procurer, à compter du vendredi 22 juin 1990, le cahier des charges, les formules de soumission et l'enveloppe pré-adressée en s'adressant au Service de l'approvisionnement, rez-de-chaussée, Edifice du port de Montréal, aile no. 1, Cité du Havre, Montréal, Québec, contre un dépôt non-remboursable de cinquante (50\$) dollars sous forme d'argent comptant, de chèque visé ou mandat-poste émis à l'ordre du port de Montréal.

Un cautionnement de soumission devra accompagner la soumission, tel que stipulé dans le cahier des charges, sinon celle-ci ne sera pas considérée.

Si désire, avant de se procurer les documents de soumission, on pourra examiner ceux-ci en s'adressant au service de l'approvisionnement.

Une visite obligatoire du chantier aura lieu le vendredi 29 juin 1990, à 9:30 heures. Seuls les soumissionnaires (entrepreneurs généraux et sous-traitants) qui incluront avec leur soumission le certificat de présence signé par un représentant du port seront considérés. Rendez-vous à l'entrée de l'édifice Sutherland, au pied du boulevard Pie-IX.

Le port de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Dominic J. Taddeo  
Directeur général et dirigeant principal  
Port de Montréal  
Montréal, juin 1990

**APPEL D'OFFRES**

**Ville de Montréal**

**SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures à la date ci-après énoncée, au Bureau du greffier de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame est, bureau 15, Montréal H2Y 1C6, pour:

**SOUMISSION**  
9200

**DESCRIPTION**  
Collecteur Parc Lafontaine  
Section II, Phase I

**DATE D'OUVERTURE**  
18 juillet 1990

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant à compter du 26 juin 1990, au Module génie de l'environnement, Division conception et réalisation, 700, rue St-Antoine est, bureau 2 100 contre un dépôt non-remboursable de 52 \$, en argent comptant ou chèque visé à l'ordre du directeur du Service des finances de la Ville de Montréal. Informations: 872-4647

Un chèque visé ou cautionnement de soumission au montant de 450 000 \$ devra accompagner chaque soumission.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, dans le hall d'honneur de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Hôtel de Ville,  
Montréal, le 20 juin 1990

Le greffier de la Ville  
LEON LABERGE

**Travaux publics / Public Works Canada**

**APPEL D'OFFRES**

DES OFFRES CACHETÉES, visant la location de locaux, adressées au Gestionnaire régional Politique et administration des contrats, région du Québec, Travaux publics Canada, Complexe Guy-Favreau, 200 ouest, boul. René-Lévesque, Tour Est, 6e étage (courrier pièce 702-14), Montréal (Québec) H2Z 1X4 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro du projet, seront reçues jusqu'à 15 h à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents d'appel d'offres par l'entremise du Bureau de distribution des plans à l'adresse mentionnée ci-haut. Tél.: (514) 283-2497.

**LOCATION**

Offre no 3901-046-1  
Superficie: 1732.4 mètres carrés utilisables  
Date limite: 6 juillet 1990  
Endroit: Montréal (Québec)

**INSTRUCTION**

Il ne sera tenu compte que des immeubles situés à l'intérieur du secteur délimité par le périmètre suivant:

Nord: Sherbrooke  
Sud: Boulevard René-Lévesque  
Est: de Lorimier, et  
Ouest: Union.

L'espace offert doit être situé dans le même immeuble, sur un seul étage d'un seul tenant ou sur deux étages contigus dans une proportion de 75%/25%.

Cinq (5) espaces de stationnement (réservé).  
Accès facile aux immeubles et leur utilisation par les personnes handicapées.

Pour information: Denis St-Onge, B.A.A., F.R.I.  
Téléphone: (514) 283-6891.  
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres.

**Canada**

# Vers la Rive-Sud promise, à bicyclette...

MARYSE BÉRUBÉ

Si Moïse a franchi la mer à pied sec, les Montréalais, eux, n'auront pas à devenir des personnages bibliques pour traverser le fleuve. Ils pourront simplement enfourcher leur bicyclette et emprunter la nouvelle piste cyclable reliant la Rive-Sud à l'île Notre-Dame.

Depuis plus de 15 ans, les associations cyclistes demandaient qu'une voie cyclable soit construite afin de permettre une traversée légale et sûre du Saint-Laurent. On cherche donc une alternative aux ponts qui sont interdits aux cyclistes, ou trop dangereux.

En 1975, une piste cyclable, reliant Saint-Lambert et Montréal, avait été aménagée, via la voie maritime. Mais la construction de la piste de course automobile, en 1978, les Floriales, en 1981, et une multitude d'autres problèmes, ont surgi, empêchant les adeptes du cyclisme de faire la traversée en sécurité.

À plusieurs reprises, les associations cyclistes utilisent des moyens «farfelus» pour sensibiliser les autorités. En 1977, les cyclistes du Monde à Bicyclette et de la Rive-Sud-à-Bécane réparent le trottoir effondré du pont Jacques-Cartier avec leur propre ciment. Trois ans plus tard, des cyclistes munis d'ailes comme Icare, tentent, symboliquement, de voler au-dessus du fleuve. D'autres, habillés en hommes-grenouilles, prennent leur courage à deux roues et tentent la traversée à vélo. En 1981, Moïse et ses cyclistes implorèrent Yahweh pour qu'il sépare les eaux du fleuve. Comme il ne répond pas à leur demande, les adeptes tentent de vider le fleuve «à la chaudière».

Après une multitude d'autres mises en scène, Moïse et quelques disciples, Icare, des hommes-grenouilles et plusieurs autres personnages ont, enfin, chevauché leur bicyclette et emprunté la nouvelle voie cyclable. «Le chaînon manquant» permettra aux cyclistes de circuler, à partir de l'extrémité ouest de l'île Notre-Dame, sur la piste de trois mètres sur 43, pour longer les bretelles d'accès du pont Victoria et rejoindre



Claire Morissette, «Icare» du Monde à Bicyclette, salue au passage Madame Léa Cousineau, membre du Comité exécutif de la Ville de Montréal, qui procédait dernièrement à l'inauguration officielle de la nouvelle voie cyclable.

PHOTO PIERRE CÔTE, La Presse

la piste de la voie maritime, sur la rive sud du Saint-Laurent.

Le projet, un investissement d'un demi-million de dollars du gouvernement du Québec et de la

Ville de Montréal, facilitera l'accès au travail et aux voies cyclables des deux bords du fleuve. Pour Robert Silverman, du Monde à Bicyclette, l'ouverture de cette

nouvelle voie marque la fin d'une bataille. «Je suis ici pour remercier Dieu», a expliqué ce pseudo-Moïse, exhibant un large sourire de satisfaction.

## Fatale querelle de voisins

Presse Canadienne

QUÉBEC

Un individu de 33 ans de Val-Bélair qui aurait provoqué la mort de l'un de ses voisins au cours d'une empoignade pendant la nuit de la samedi à dimanche a comparu, hier au palais de justice de Québec, pour être mis en accusation d'homicide involontaire.

Henri Lépine, qui restera derrière les barreaux jusqu'à la tenue de son enquête sous remise en liberté, fixée à demain, semblait peu nerveux lorsqu'il a comparu devant le juge Denis Lanctôt, hier matin.

L'altercation, qui s'est soldée par la mort de Roger Bouillon, est survenue peu avant 1 h 30 dans la

nuit de dimanche alors que la victime et ses deux fils célébraient bien tranquillement la Saint-Jean-Baptiste sur le terrain de stationnement du HLM qu'ils occupaient, rue du Castor.

M. Bouillon et ses fils étaient dans la voiture familiale en train d'écouter de la musique lorsque Lépine, qui réside dans le même HLM, est arrivé au volant de sa voiture. L'homme, qui était passablement éméché selon des témoins, n'arrivait pas à stationner son véhicule et a fini par emboutir la voiture de M. Bouillon.

Fou furieux, Lépine aurait alors asséné des coups au quinquagénaire descendu de sa voiture pour voir ce qui se passait. M. Bouillon serait finalement tombé à la renverse pendant la bousculade et se serait assommé.

# PERSONNE NE BAT VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER

**8,9%**  
de taux de crédit pour **24 MOIS**

**9,9%**  
de taux de crédit pour **36 MOIS**

**10,9%**  
de taux de crédit pour **48 MOIS**

Votre choix:  
**8,9% - 9,9% - 10,9%**  
de taux de crédit  
OU  
**LE RABAIS GARANTI\***

### Importées

#### Coût 100 :

- 9,9% de taux de crédit = 500 \$ de remise en argent sur les modèles 1989\*
- 9,9% de taux de crédit ou 500 \$ de remise en argent sur les modèles 1990\*

#### Coût 200 :

- 9,9% de taux de crédit = 500 \$ de remise en argent sur les modèles 1989\*
- 9,9% de taux de crédit ou 500 \$ de remise en argent sur les modèles 1990\*

### Dodge

- Shadow : 8,9% de taux de crédit ou 750 \$ de rabais garanti\*
- Spirit : 8,9% de taux de crédit ou 1 000 \$ de rabais garanti\*

### Plymouth

- Sundance : 8,9% de taux de crédit ou 750 \$ de rabais garanti\*
- Acclaim : 8,9% de taux de crédit ou 1 000 \$ de rabais garanti\*

### Chrysler

- Daytona : 8,9% de taux de crédit ou 1 000 \$ de rabais garanti\*
- Le Baron coupé : 8,9% de taux de crédit ou 1 500 \$ de remise en argent\*
- Le Baron berline : 500 \$ de remise en argent\*
- Dynasty : 8,9% de taux de crédit ou 1 000 \$ de rabais garanti\*

### Camions Dodge

- Ram 50 (4x2) : 8,9% de taux de crédit ou 1 000 \$ de remise en argent\*
- Dakota : 8,9% de taux de crédit ou 1 000 \$ de remise en argent\*
- Pick-up Dodge Ram : 8,9% de taux de crédit ou 1 000 \$ de remise en argent\*

Venez faire l'essai des voitures et des camions qui vous en donnent plus pour votre argent.

\*Ces offres sont mutuellement exclusives et annulent toutes les offres précédentes. Elles ne s'adressent qu'aux particuliers achetant pour leur usage personnel. Conditionnelles à une approbation de crédit de Chrysler Credit Canada Ltée, elles ne s'appliquent qu'aux véhicules achetés chez les concessionnaires Chrysler participants et livrés par ces mêmes concessionnaires, du 20 avril 1990 jusqu'à la fin de ce programme, telle qu'elle sera déterminée par Chrysler Canada. La livraison doit se faire à partir du stock des concessionnaires. Les offres de crédit ne s'appliquent qu'aux véhicules neufs, en à ceux devant faire partie d'un parc automobile. Les acheteurs admissibles choisissant le taux de crédit bénéficient d'un taux de 8,9% pour un terme maximal de 24 mois, de 9,9% pour 36 mois et de 10,9% pour 48 mois. (Dans le cas des importées, le taux de crédit est de 9,9% pour un terme de 24 mois, de 10,9% pour 36 mois et de 11,9% pour 48 mois.) Les acheteurs sont responsables des taxes, de l'immatriculation, du transport, des assurances et autres frais pouvant s'appliquer. Lorsque l'offre de crédit et la remise sont offertes, les mêmes conditions que celles ci-haut mentionnées s'appliquent. Le rabais garanti est offert seulement sur les véhicules suivants : Dodge Shadow, Plymouth Sundance, Dodge Spirit, Plymouth Acclaim, Chrysler Daytona et Chrysler Dynasty. La période de garantie couverte en vertu de l'offre de rabais garanti prend fin le 30 septembre 1990. L'offre de rabais garanti s'applique uniquement aux modèles 1990 et ne couvre que les remises en argent (non les taux de crédit).



## FONDATION DE L'HÔPITAL SAINT-LUC

RÉSULTATS DU TIRAGE DU VENDREDI 15 JUIN 1990

PRIX	NOM DES GAGNANTS	NO BILLET
1 <sup>er</sup> Chevrolet Camaro RS 1990	M. Charles Parent	082798
2 <sup>e</sup> Voyage d'une semaine pour 2 personnes au Club Med de Ste-Lucie ou Club Carabelle en Guadeloupe	M. Real Gravel	047902
3 <sup>e</sup> Caméra video et magnétoscope VHS	Mme Marguerite Laplante	046960
4 <sup>e</sup> 2 000 \$ en argent	Mme Luce Fortier	082398
5 <sup>e</sup> Planche à voile «Sailboard»	Mme Christiane Côté	063768
6 <sup>e</sup> Équipement de golf	Mme Berthe Turcotte	068649
7 <sup>e</sup> Séjour de 3 jours et 2 nuits au Château Montebello	M. Florent Cormier	027892

La Fondation de l'Hôpital Saint-Luc remercie sincèrement tous les participants, commanditaires et bénévoles qui ont contribué au succès de cette activité.

## RÉSULTATS

ÉDITION Spéciale

À chaque dimanche de juin  
**40 lots de**  
**10 000 \$** chacun  
(numéros non-décomposables)

### Tirage du 90-06-24

034A618	469A128	026B759	717B978	257C139
071A203	492A776	073B429	757B716	408C471
090A130	537A070	121B234	944B850	632C523
115A092	686A072	309B304	953B906	636C616
118A663	763A554	348B014	006C623	777C252
164A483	890A818	478B379	033C128	781C613
330A598	893A233	577B511	077C909	920C548
355A329	961A217	631B838	219C312	939C894

### Tirage du 90-06-17

083A095	405A248	015B206	594B857	288C581
088A621	448A231	262B488	671B790	299C618
135A035	467A447	397B038	722B317	411C834
137A268	572A884	410B087	848B374	467C708
137A326	597A788	428B384	861B554	598C436
181A151	685A672	480B696	121C693	625C876
184A578	853A353	496B518	186C316	652C635
194A866	901A383	560B866	216C563	664C389

### Tirage du 90-06-10

161A314	643A394	271B796	630B153	199C269
163A297	707A190	498B622	639B080	209C085
193A308	848A711	500B102	657B788	225C481
207A734	002B426	509B706	686B529	229C169
272A844	070B632	540B881	743B639	527C477
506A278	097B759	556B160	805B188	621C196
545A927	130B513	569B304	971B530	929C981
637A753	183B665	600B880	101C466	984C784

### Tirage du 90-06-03

051A406	683A516	305B181	577B701	151C958
211A487	809A574	368B252	707B329	349C501
252A143	948A133	396B649	757B203	535C425
313A610	175B616	411B850	794B698	815C598
339A081	177B173	426B485	816B253	835C685
458A831	193B807	434B522	914B448	869C644
552A706	262B593	464B928	049C967	951C666
658A255	275B312	551B003	109C743	995C880

T.V.A. diffusé le gala-tirage le dimanche 1er juillet à 20 h 00.



# PERSONNE



# La conférence sur le sida se termine dans le chahut

**PIERRE GINGRAS**  
envoyé spécial  
La Presse À SAN FRANCISCO

Si les quatre jours de délibération de la sixième conférence sur le sida se sont déroulés sans anicroche, ce fut le brouhaha complet à la fin de la cérémonie de clôture, dimanche.

Le conférencier le plus attendu de la rencontre, le secrétaire d'État à la Santé et aux Services humanitaires, Louis W. Sullivan, n'a pu se faire entendre des quatre ou cinq mille délégués présents en raison du chahut du groupe activiste Act Up. La scène était d'ailleurs prévisible, l'organisation ayant publié des tracts disant que le temps n'était plus aux discours mais à l'action.

Dès que le représentant de l'administration Bush fut présenté, quelques centaines de manifestants se sont précipités en avant de la scène en brandissant des banderoles et en menant un bruit d'enfer, à l'aide de sifflets et même de trompettes. Imperturbable, M. Sullivan s'est néanmoins amené au micro et a lu son discours durant une vingtaine de minutes sans qu'il fut possible d'en saisir un seul mot, bon nombre de délégués se bouchant même les oreilles à cause du tintamarre.

Au cours de la semaine dernière, 300 activistes ont été arrêtés par la police durant des manifestations quotidiennes dans les rues de San Francisco mais ils s'étaient abstenus de perturber les délibérations à l'intérieur du centre de conférences. Ils tenaient à terminer la semaine par un coup d'éclat.

## Plus d'argent contre la maladie

Ironie du sort, le discours de M. Sullivan invitait tous ceux qui étaient concernés par le sida à

s'unir contre la maladie. « Évitez que nos frustrations se transforment en une sorte de théâtre où les acteurs doivent absolument s'affronter. Ce scénario doit être rejeté. » Le secrétaire d'État à la Santé a mentionné que, selon lui, le problème le plus urgent était la propagation de la maladie en Afrique, où, disait-il, dans certaine ville, 25 p. cent de la population est porteuse du virus HIV, autant de morts en perspective. Il a promis de maintenir l'aide américaine accordée dans ce domaine. Le représentant du gouvernement américain a aussi mentionné que Washington avait l'intention d'augmenter de 109 millions \$ les sommes consacrées à la recherche, l'éducation et la prévention, ce qui portait le budget total de la lutte contre la maladie à 1,7 milliard \$ pour l'année 1991.

Si plusieurs délégués ont appuyé ouvertement l'attitude des manifestants durant le discours de M. Sullivan, d'autres déploiraient, à la sortie de la conférence, l'attitude des activistes en disant qu'« ils avaient payés 550 \$ pour assister à ce congrès et cette allocution et qu'ils n'avaient pu rien entendre à cause des membres d'Act Up qui, eux, n'avaient pas déboursé un cent.

## Un effort à poursuivre

Plus tôt au cours de la cérémonie, le directeur de l'Institut national de recherche sur les allergies et les maladies infectieuses, Anthony S. Fauci, avaient exposé les défis qui attendent la société au cours des années 90 en insistant sur le fait que la recherche fondamentale devait se poursuivre au même rythme et qu'on devrait y mettre les ressources et l'énergie nécessaires.

« Non seulement cet effort est-il essentiel dans notre combat



La sixième conférence sur le sida a donné lieu à des manifestations pittoresques, dans les rues de San Francisco. PHOTO REUTERS

contre le sida, mais il s'agit d'un solide investissement dans notre lutte contre d'autres maladies dont certaines n'ont aucun rapport avec le VIH. » Il a mis en garde le public et les personnes malades ou porteuses du virus contre un excès d'optimisme en mentionnant que, si plusieurs expériences étaient en cours dans la recherche sur les vaccins,

il faudrait attendre que leur efficacité soit solidement démontrée chez les animaux avant de songer à une application sur une grande échelle chez les humains.

Comme ce fut le cas à maintes reprises durant la conférence, il a mentionné que les recherches devaient se poursuivre afin de mettre au point des combinaisons de médicaments qui pourraient agir

sur différents stades de développement du virus. « L'objectif final dans ce domaine est d'empêcher que le virus ne se multiplie. Le sida sera alors devenu une maladie chronique contrôlable en affectant peu ou pas l'espérance de vie des malades. »

## Les activistes

Le Dr Fauci s'est aussi attardé un long moment sur l'action des activistes. « Les chercheurs sont souvent accusés de ne pas travailler suffisamment ou encore que leurs recherches ne sont pas assez rapides, a-t-il expliqué. Le processus scientifique est rigoureux (restrictive) et, si nous adhérons à ces principes, cela ne veut pas dire que nous sommes insensibles. »

Le médecin s'en est pris aux dénonciations parfois injustifiées qui avaient un effet dévastateur chez certains chercheurs ayant dépensés toutes leurs énergies à combattre la maladie. Selon lui, les deux groupes devaient faire front commun mais les activistes devaient comprendre, en dépit de leurs besoins urgents, que les résultats ne peuvent être aussi rapides qu'ils l'espéraient.

Signalons que, pour une des premières fois de l'histoire de la médecine, ce sont les malades eux-mêmes qui manifestent publiquement leurs besoins en tentant de forcer, avec succès jusqu'ici, les gouvernements à investir davantage pour trouver une solution à une maladie encore incurable.

Un peu plus de 10 300 délégués, de 119 pays ont participé à la Sixième conférence internationale sur le sida, soit 2 000 ou 3 000 de moins que prévu. Tout laisse croire que le boycott international en raison des politiques d'immigration restrictives à l'endroit des porteurs du VIH qui veulent voyager ou immigrer aux États-Unis a connu un certain succès.

Si les chercheurs et les cliniciens n'ont fait aucunes révélations sensationnelles au cours de cette rencontre, il n'en demeure pas moins, mentionnait la semaine dernière le Dr Richard Morisset, de l'Hôtel-Dieu de Montréal, que la lutte contre le sida va de progrès en progrès.

# Le reine sera, malgré tout, au Canada le 1er juillet

Presse Canadienne  
LONDRES

La reine Elisabeth II d'Angleterre ne changera pas ses projets de voyage au Canada cette semaine, malgré l'échec de l'accord du lac Meech.

Un porte-parole de Buckingham Palace a confirmé que la reine visitera Ottawa tel que prévu.

Cette visite royale avait été prévue pour coïncider avec la fête nationale du Canada, le 1er juillet, sur la colline parlementaire. La reine doit y assister en compagnie du premier ministre Brian Mulroney.

Selon un porte-parole de Buckingham Palace, la reine a suivi de « très près » les négociations portant sur l'accord du lac Meech.

## Réaction des journaux

Deux journaux britanniques, le Sunday Telegraph et le Sunday Times, soutenaient toutefois hier que la visite de la reine en terre canadienne risquait de l'entraîner dans la crise constitutionnelle.

Le Telegraph écrivait que la visite « semble maintenant destinée à impliquer la reine dans une démarche pour empêcher la dislocation du pays et l'indépendance du Québec à la suite de l'échec de l'accord du lac Meech ».

Les Times titrait : les Canadiens craignent que le Québec se sépare comme la Lituanie (Canadians Fear Quebec Will Break Away Like Lithuania).

Mais le London Observer semblait plutôt douter de l'existence d'une crise constitutionnelle au Canada. « Les discussions au sujet de la séparation du Québec demeurent, pour la plupart, seulement des discussions », écrivait le journal.

Il ajoutait que les politiciens québécois sont « bons pour attiser les flammes du nationalisme et pour manipuler leurs homologues canadiens. Mais c'est de la frime (bluff). Le nationalisme a déjà connu des sursauts, mais il s'est toujours essouffé ».

## Discours

Le discours télévisé que prononcera dimanche la reine Elisabeth II en l'honneur de la Fête du Canada sera rédigé par le gouvernement, a affirmé hier un responsable du protocole.

« Elle se servira du texte que lui préparera le gouvernement », a indiqué M. Jean-Paul Roy, directeur du protocole au secrétariat d'État, qui a ajouté que la reine était tenue d'accepter l'avis de son « premier conseiller », le premier ministre Brian Mulroney. « C'est plus qu'une question de protocole. Il s'agit de conventions constitutionnelles. »

Mais, à Buckingham Palace, on assurait au contraire que la reine écrirait elle-même le texte de son discours du 1er juillet, un 1er juillet qui tombe cette année dans une période agitée, quelques jours à peine après l'échec de l'Accord constitutionnel du lac Meech. « Même s'il est fondé sur l'avis de ses ministres canadiens, (le discours) est préparé ici par la reine », a insisté le porte-parole.

Le député conservateur Walter McLean, ex-secrétaire d'État, a lui aussi soutenu que, selon son expérience personnelle, ce ne sont pas les fonctionnaires fédéraux qui préparent le discours de la reine.

## Conjointement

En 1987, plusieurs libéraux avaient accusé M. Mulroney et le Québec d'avoir manipulé la reine pour l'amener à donner publiquement son aval à l'Accord controversé du lac Meech, au cours de sa visite au Canada. Les fonctionnaires québécois avaient nié l'allégation, affirmant que la reine agissait de son propre chef.

Mais un responsable des relations publiques du Parti conservateur, M. Clément Tousignant, devait révéler par la suite que le discours avait été conçu par Québec et Ottawa, en collaboration.

Cette fois, le discours d'Elisabeth II sera ébauché par Ottawa puis soumis à la reine qui pourra modifier le choix des termes, contester ce qu'elle n'aimera pas et ajouter des éléments, a fait savoir M. Tousignant, coordinateur des relations avec la presse pour la tournée royale.

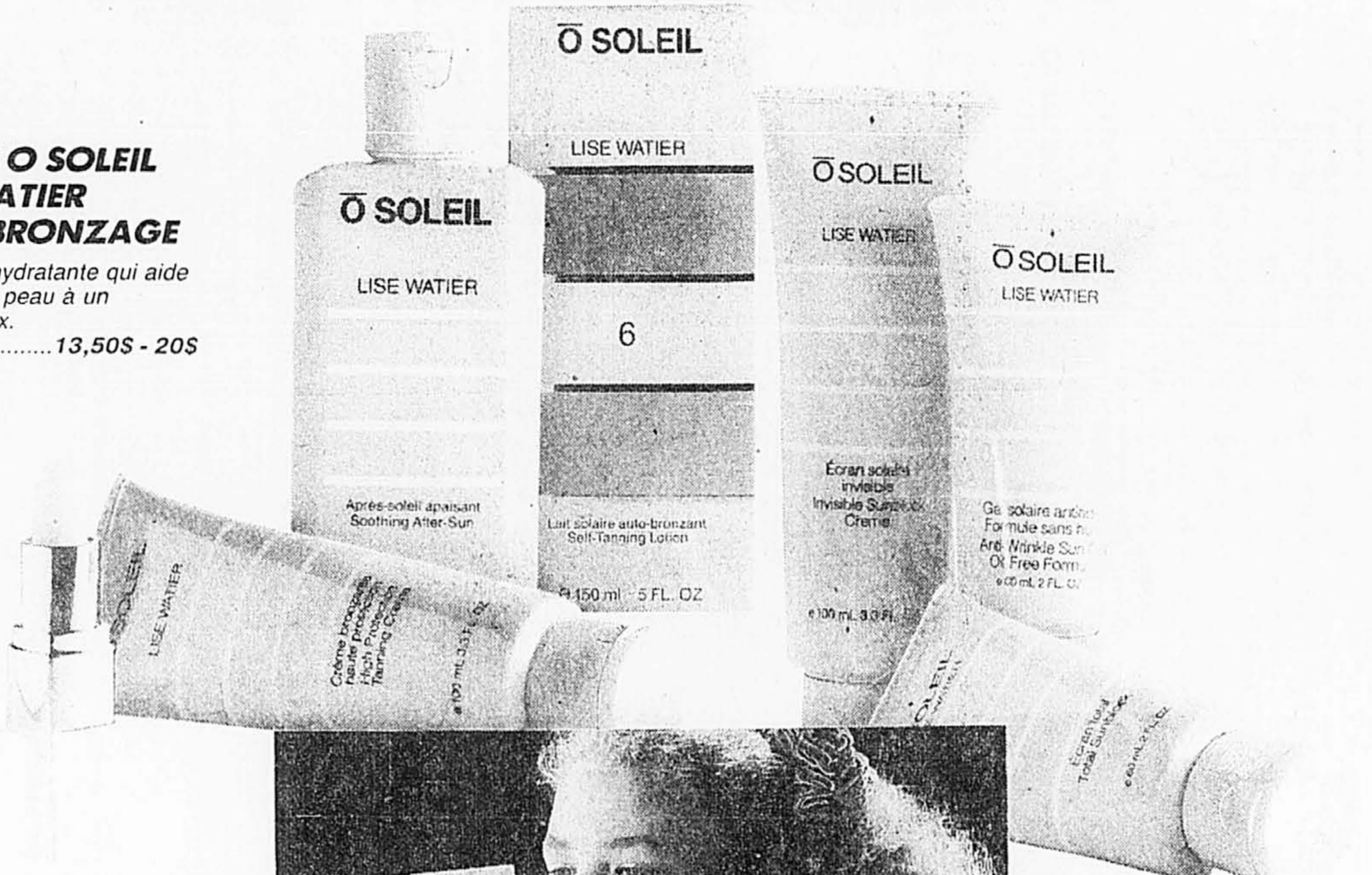
# SEARS

## objectif beauté<sup>MD</sup>

### VOTRE PARFUM ET VOS PRODUITS DE BEAUTÉ FAVORIS

## PRODUITS O SOLEIL DE LISE WATIER POUR LE BRONZAGE

Une protection hydratante qui aide à préparer votre peau à un bronzage radieux.  
Ch..... 13,50\$ - 20\$



## DEMANDEZ VOTRE CARTE FIDÉLITÉ CHEZ SEARS

Consultez la représentante Lise Watier et obtenez votre carte de fidélité. Cumulez vos achats jusqu'à 100\$\* ou plus et obtenez une panoplie de merveilleux cadeaux de Lise Watier.  
\*Détails en magasin.

## superbe prime

Avec tout achat de 2 produits O Soleil de Lise Watier, vous recevrez sans frais supplémentaires une magnifique attache pour les cheveux. Rose ensoleillé ou bleu mer.  
Limite de 1 prime par client, jusqu'à épuisement des stocks

OFFRE DE PRIME EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 30 JUIN 1990  
sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

# SEARS

## vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRES-VENTE ASSURE DANS TOUT LE CANADA • LA CARTE DE CREDIT N° 1 DES MAGASINS A RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

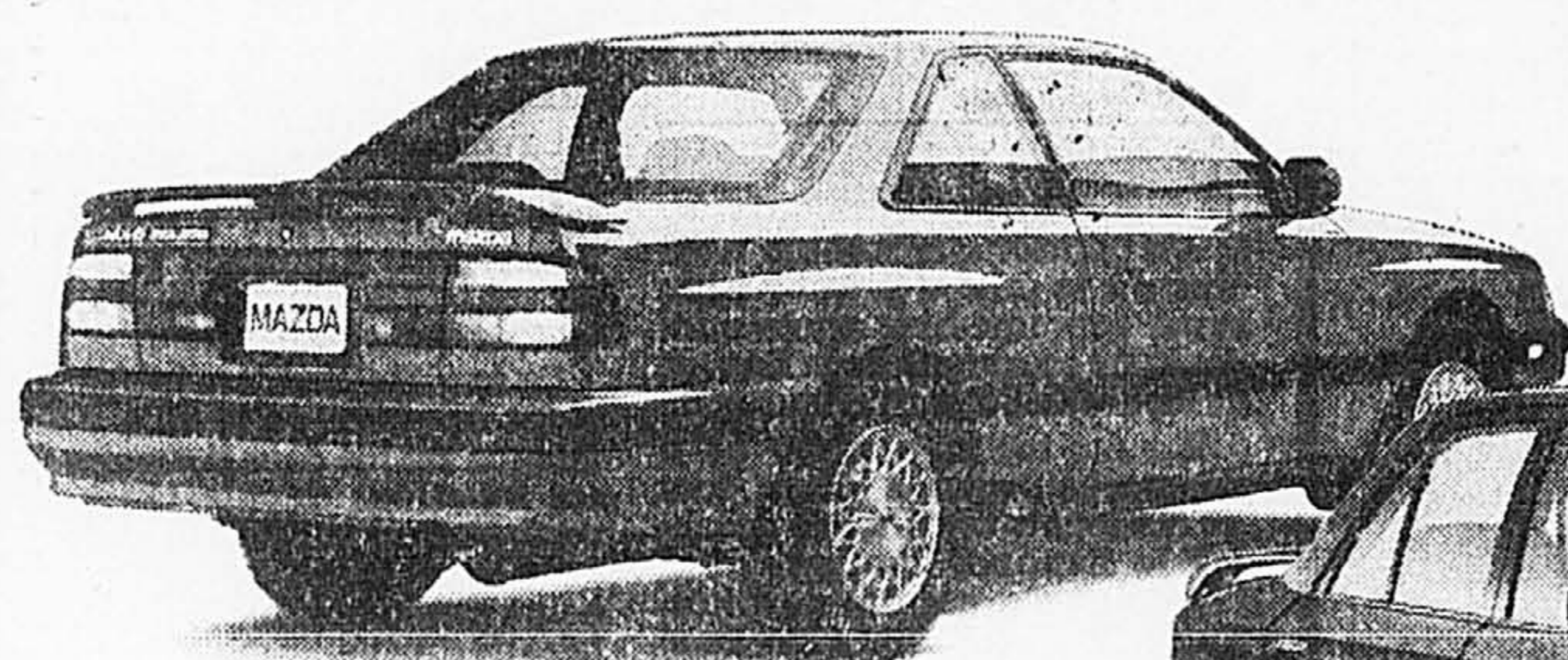
Les mentions 'Ord.' ou 'Etat' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Ville St-Laurent, la Place Vertu, 335-7770; Brossard, Mail Champlain, 465-1000; Anjou, Galeries d'Anjou, 353-7770; Laval, Carrefour Laval, 682-1200; LaSalle, Carrefour Angrignon, 364-7310; St-Jérôme, Carrefour du Nord, 432-2110; St-Jean-sur-Richelieu, Carrefour Richelieu, 349-2651; Ste-Marthe-sur-le-Lac, Les Promenades Deux-Montagnes, 491-5000. Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

Mazda vous offre toujours plus!

# Gratuit!

## Climatiseur

ou rabais équivalent de 1500 \$.\*



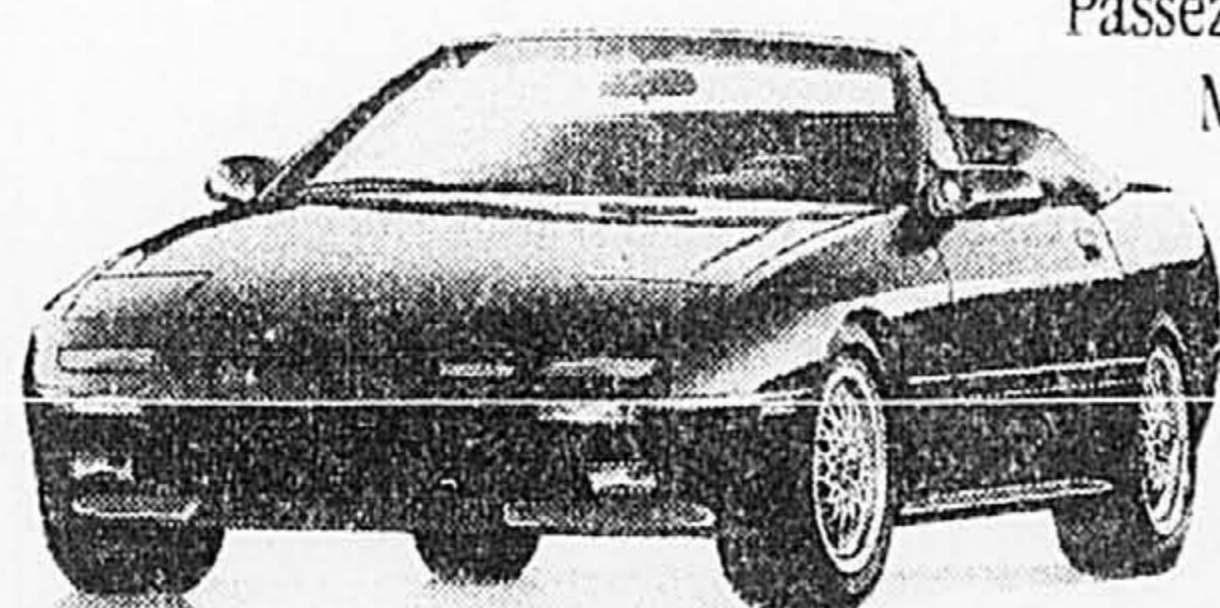
MX-6 Y COMPRIS  
MODÈLE ÉDITION SPÉCIALE



PROTEGÉ

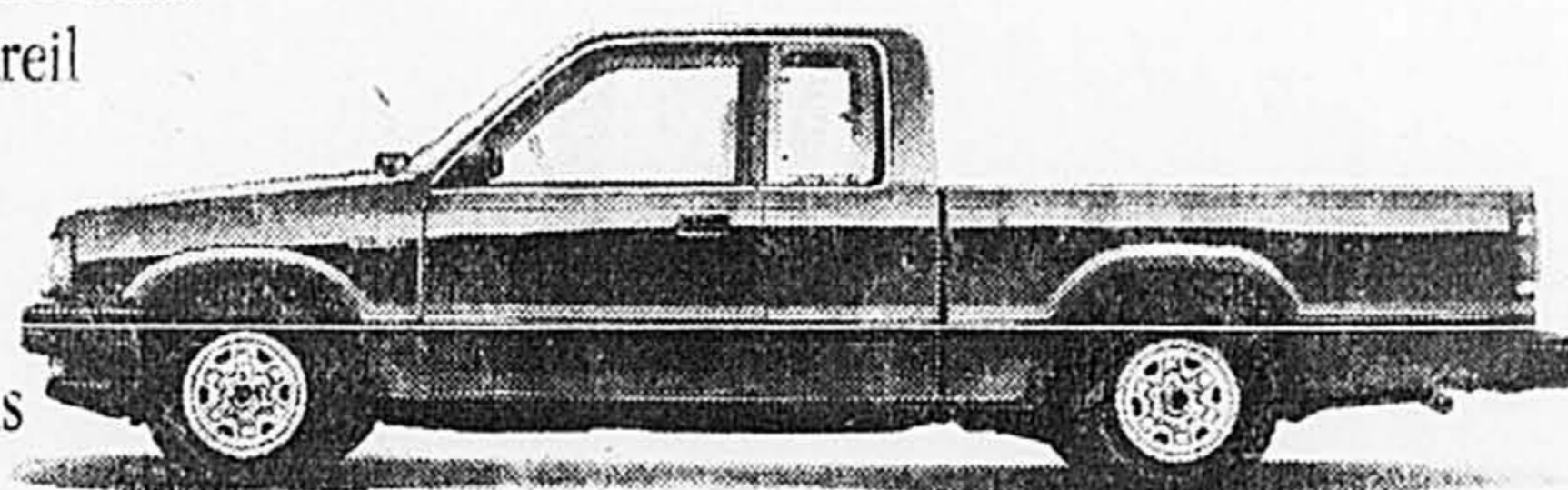


626 Y COMPRIS  
MODÈLE ÉDITION SPÉCIALE



RX-7

Passez prendre une bouffée d'air frais chez votre concessionnaire Mazda. Il vous offre un climatiseur gratuit, un appareil d'origine, à l'achat de toute 626 ou MX-6, y compris les avantageux modèles en édition spéciale, de toute 323 Protegé, RX-7 ou camionnette Mazda. Ou alors, profitez d'un rabais équivalent de 1500 \$. Gardez votre sang-froid et passez dès maintenant voir votre concessionnaire Mazda.



CAMIONNETTES MAZDA

# Gratuit!

## Transmission automatique

ou rabais équivalent à l'achat d'une 323 Hatchback.

**PLUS LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE.**

\*Basé sur le prix de vente au détail. L'offre du climatiseur ne s'applique pas aux camionnettes B2200, modèle de base, et SE-5. L'offre ne peut être combinée à aucune autre offre. Elle est en vigueur, du 6 juin au 4 juillet, chez les concessionnaires Mazda participants. L'acquisition du véhicule doit être effectuée pendant la durée de l'offre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

**mazda**

**Je me sens bien.**

Albi Automobiles Ltée  
3300, boul. Ste-Marie  
Mascouche  
474-2481/2  
Lachine Mazda  
2895, rue Notre-Dame, Lachine  
637-1153  
Jacauto Lavaltrie  
651, rue Notre-Dame, Lavaltrie  
588-4141  
Mazda Valleyfield  
3333 Mgr. Langlois  
Valleyfield  
377-5533

Mazda de Blainville  
738 Boulevard Labelle  
Blainville  
437-8000  
Charles Gareau Inc.  
10175, rue Pappineau  
381-3967  
Avo Auto Inc.  
4815 Buchan  
737-7373  
Les Automobiles  
Daniel Blanchette Inc.  
3305 Ste. Marie Victoria  
Tracy  
743-2211

Blondin Automobiles Ltée  
6464, boul. Henri-Bourassa est  
324-9100  
Dejise Auto Ltée  
2815, rue Sherbrooke Est  
523-1122  
Quintin Automobile Inc.  
490, rue Jacques Cartier Sud  
St. Jean  
346-9445 658-6042  
Mazda 2-20  
1 boul. Don Quichotte  
Ile Perrot  
453-7220

Le Domaine de L'Auto  
P.A.T. Ltée  
12210, Sherbrooke Est  
Point-aux-Trembles  
645-1694  
Fort Chambly  
Automobiles (1979) Inc.  
830, boul. Périgny, Chambly  
688-6623  
Garage Blanchette Inc.  
900, rue St-Laurent Ouest  
Longueuil  
677-6347

Armand Querin  
Automobiles Ltée  
1530 Chomedey Blvd.  
Laval  
688-4787  
Jacauto Ltée  
3612, boul. St-Jean  
Dollard-des-Ormeaux  
626-8120  
St-Constant Auto Ltée  
48, rue St-Pierre  
St-Constant  
652-0700

Ami Auto Inc.  
276, boul. d'Anjou  
Châteauguay  
692-9600  
Mazda Drummondville  
1325, boul. St-Joseph  
Drummondville  
477-5566  
Autonor Inc.  
2344 Labelle  
Lacointaine  
436-8211

Mazda St-Hyacinthe  
3190, Cusson  
St-Hyacinthe  
774-1345  
Faberville Auto Inc.  
4010, boul. Dagenais, Laval  
622-3434  
Lacroix Automobile Ltée  
990 Route #117  
Val-Desautels  
322-3937  
Mazda Joliette  
560, route 131  
752-1212



# Les négociations doivent se faire à... trois

- La fédération des Premières nations

MARIE-CLAUDE LORTIE

« Il faut que ce soit très clair: on n'a pas voulu tuer Meech pour s'en prendre aux Québécois. Si Meech est mort c'est parce qu'on a complètement ignoré les autochtones. Tellement, qu'on ne s'est même pas rappelé qu'il y en avait un qui siégeait au Manitoba », explique Konrad Sioui, vice-président de la fédération des Premières nations.

Konrad Sioui ne versera surtout pas de larme sur la mort de Meech. Mais selon lui, aucun Québécois ne devrait s'en attrister. « Les Québécois méritent bien mieux qu'une clause de société distincte arrachée à force de stratégie. C'est un peuple fier qui a une identité, une culture, qui mérite beaucoup plus... un des peuples les plus sensibles aux questions autochtones », explique-t-il.

Ce qui ne veut cependant pas dire qu'il signe maintenant un

Le vice-président de la fédération des Premières nations, Konrad Sioui, s'est entretenu dimanche avec le premier ministre Robert Bourassa au cours d'une réception officielle à la Maison Montmorency.

TELEPHOTO Router

chèque en blanc au gouvernement de M. Bourassa. « Je n'ai pas beaucoup aimé quand il a dit dans son discours (hier après-midi) que les négociations seraient maintenant bilatérales ». Selon M. Sioui, les négociations doivent se faire à trois: le Canada anglais, le Québec et les autochtones.

Les premières nations ne veulent ni plus ni moins qu'être reconnues comme une société distincte et obtenir la création d'un troisième « ordre » de gouvernement, avec ses propres juridictions, des accès directs au conseil du trésor, explique-t-il. « Pas un gouvernement avec des pouvoirs qui lui sont délégués par d'autres », précise encore M. Sioui.

Le leader huron craint en outre qu'on décide de faire payer aux autochtones le prix de l'échec de Meech. Il attend en outre des gestes concrets de la part du gouvernement québécois pour prouver qu'il les appuie, tel qu'il l'a maintes fois déclaré, ajoute M. Sioui.

Eux, de leur côté, se préparent à participer aux « États généraux », ou du moins à la concertation et à la consultation qu'a promis le premier ministre, mais dont la formule n'a pas encore été déterminée.

« Cette discussion est extrêmement importante. Il faut que le gouvernement prenne le temps de nous écouter. Il y a deux semaines, on a tenu une vaste ren-

contre à Montréal, où tous les groupes autochtones étaient représentés. M. Remillard n'a pas répondu à notre invitation. Les ministres fédéraux non plus. On remercie M. Ciaccia, ministre des Affaires indiennes du Québec, d'être venu, mais il n'est pas constitutionnaliste et il revenait tout juste du Japon. Ce n'était pas assez. Jacques Parizeau était là lui. Si les Lowell Murray, Gil Rémillard, Kim Campbell (ministre de la Justice au fédéral), Tom Siddon (ministre des Affaires indiennes au fédéral) avaient pris le temps de nous répondre et de venir échanger dans un contexte aussi important, la suite des événements aurait peut-être été différente. Pour l'instant, on a encore beaucoup d'amertume vis-à-vis leur attitude à ce moment-là ».

Mais l'amertume contre le gouvernement de M. Mulroney datait de bien avant cette rencontre manquée. « S'il y a quelqu'un à blâmer dans tout ça, c'est lui, explique M. Sioui. Les rencontres constitutionnelles qui ont eu lieu jusqu'en 1987 ne nous ont jamais rien donné... Il a négocié la constitution comme on négocie une convention collective, en mettant les gens à bout... Il a sabré plusieurs de nos programmes — nos radios communautaires, notre éducation, nos groupes communautaires. Il a affecté le cœur de notre vie. Il a été très très dur avec nous. Et quelque part au Manitoba il y a un Indien qui a dit: Je suis écoeuré de tout cela. »

# foto clik

DES RABAIS QUI CLIQUENT!

**2 POUR**

## 1749

FILMS DÉVELOPPEMENT COMPRIS\* 24 POSES. FORMAT 35 mm, ISO 100.

**3 POUR**

## 1199

FILMS 24 poses, format 35 mm, ISO 100. EN PRIME! 4\$ en bons de réduction sur le développement.

**GRATUIT!** 1 FILM développement compris PLUS 4 FILMS Kodak à l'achat d'un appareil-photo\*\*

**49.99**

Kodak 235 35 mm

**69.99**

Vivitar PS 120

**89.99**

Canon EZ 35 mm

**99.99**

MINOLTA Freedom 50

JUSQU'À

# 50%

Étuis, albums et cadres

**PRIX RÉDUITS**

\*Marque privée  
\*\*Lorsque vous achetez un appareil-photo 35 mm ou 110 chez FotoClik, vous recevez un film développement compris, 24 poses, de marque privée et un livret de 4 bons. Chaque fois que vous rapportez un film avec un bon pour le faire développer, vous recevez gratuitement un film Kodak

**MONTREAL**  
Carrefour Angrignon  
Centre commercial Beaconsfield  
Centre commercial Ile Perrot  
Centre Rockland

**RIVE-NORD**  
Carrefour du Nord  
Centre Duvernay  
Galerie des Laurentides  
Galerie Mille-Îles

**RIVE-SUD**  
Carrefour Richelieu  
Mail Champlain  
Place Jacques-Cartier

5168, Côte-des-Neiges  
Galerie Rive-Nord  
Place Bourassa  
Place Vertu

Galerie Terbonne  
Place St-Eustache  
Promenades Deux-Montagnes

Place Longueuil  
Promenades de Sorel

## Policier tué à Edmonton

Presse Canadienne  
EDMONTON

Un policier d'Edmonton a été abattu à la suite d'un vol à main armée survenu hier après-midi dans une succursale de la Banque de Nouvelle-Écosse d'Edmonton. Il a été tué au moment où il s'approchait d'un véhicule dont les occupants venaient de dévaliser la banque. L'agent, dont l'identité n'a pas été dévoilée, comptait dix années d'expérience

au sein de la force policière. La police détient un suspect mais l'escouade tactique entourait un immeuble à appartements, situé à quelque pâtés de maisons de la banque, où croyait-on se terrait l'autre voleur.

Ce serait la première fois qu'un agent de police de la ville d'Edmonton est tué dans l'exercice de ses fonctions depuis 1919. Ce week-end, un policier de Toronto a été blessé tandis qu'il procédait à une arrestation reliée à une affaire de drogue.

# MOZART *plus*

**CE SOIR**  
19 h 30

**Stanislaw Skrowaczewski, chef**  
**Miriam Fried, violon**

**Mozart**  
Concerto pour violon no 5, K219

**Bruckner**  
Symphonie no 9

Commanditaire du festival  
  
POWER CORPORATION DU CANADA

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL** 23S, 16S, 8S  
Ticketron (+2.00\$)  
Place des Arts (+1.00\$)  
Sièges réservés

**Basilique Notre-Dame**

**VIA 1 : LA SEULE PREMIÈRE CLASSE VRAIMENT ABORDABLE**

Confort, décor agréable, liberté de mouvement propre aux voyages en train: voilà quelques caractéristiques de la première classe que vous offre VIA Rail.

Vous êtes notre hôte. Nos agents sont attentifs et prévenants: calez-vous dans votre fauteuil, laissez-vous servir et dégustez de succulents repas de trois services, avec boissons et vin.

Vous avez tout le temps de vous détendre, de reprendre votre souffle, profitez-en! Notre équipe fait tout pour répondre à vos besoins: vous disposez même d'un service de téléphone cellulaire.

Voyager en première classe VIA 1, c'est voyager, dans la plupart des cas, de centre-ville à centre-ville, en profitant de tout ce que vous pouvez souhaiter d'un voyage en première classe... prix en moins.

Exemples de tarifs

DE MONTREAL À :

OTTAWA . . . . . 50 \$ aller simple

TORONTO . . . . . 86 \$ aller simple

QUÉBEC . . . . . 50 \$ aller simple

KINGSTON . . . . . 61 \$ aller simple

Faites-vous donc plaisir cet été. Pour en savoir plus, communiquez avec votre agent de voyages. Ou appelez VIA Rail™ au 871-1331, et renseignez-vous aussi sur les tarifs spéciaux pour les 60 ans et plus.

# Financement\* du manufacturier ou jusqu'à 1000 \$ de remise.†

## Et puis après?



**Mercury Topaz.**  
La Mercury la plus vendue au Canada.

**Ford Tempo.** La voiture la plus vendue au Canada depuis quatre années.

Un financement du manufacturier ou une remise de 750 \$ c'est une chose. Mais ajoutez à cela la qualité, une liste impressionnante d'équipement de série et un groupe d'options et vous avez le meilleur rapport qualité/prix. Voyez vous-même!

- climatiseur
- boîte automatique
- radio AM/FM stéréo

- moteur de 2,3L à injection électronique
- suspension à quatre roues indépendantes
- direction et freins assistés
- essuie-glace à balayage intermittent
- 2 rétroviseurs à télécommande électrique

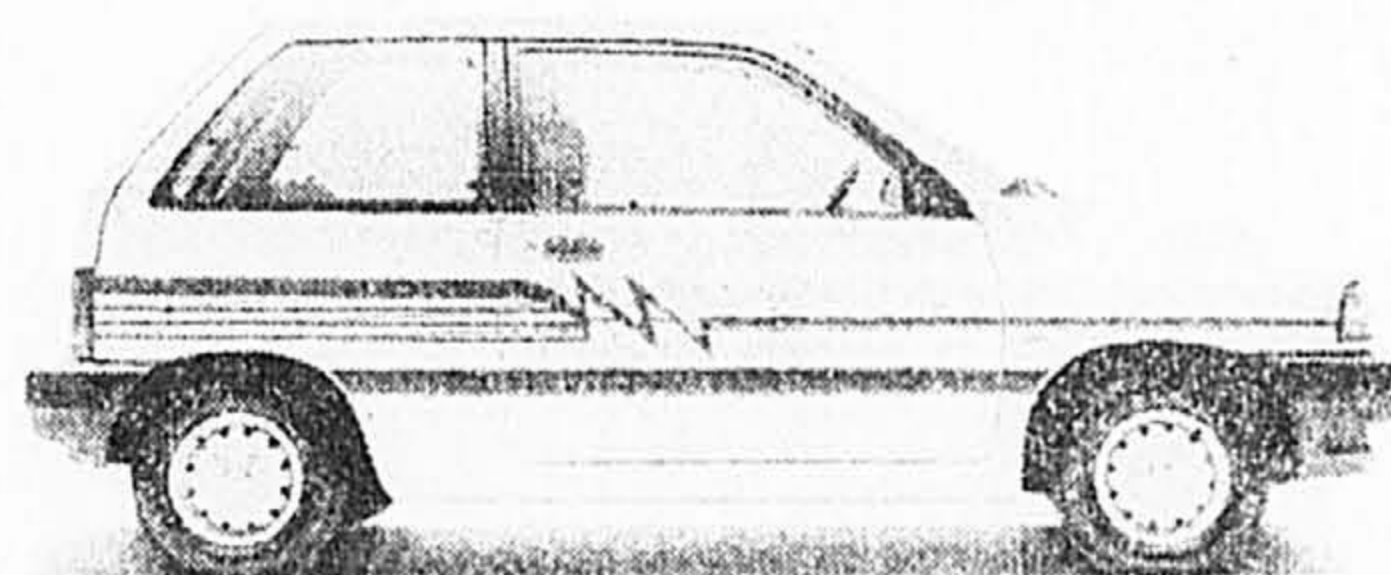
Obtenez une Tempo ou une Topaz L 4 portières équipée de cette façon pour un prix incroyable. Faites le calcul avec la remise:

P.D.S.F.**	14 287 \$
Réduction du P.D.S.F. avec le groupe d'options†	- 1 992 \$
P.D.S.F. réduit	12 295 \$
Remise	- 750 \$
<b>Notre dernier mot</b> (le concessionnaire peut vendre moins cher)	<b>11 545 \$</b>

**Vous pouvez aussi obtenir le financement du manufacturier ou jusqu'à 1 000 \$ de remise sur nos modèles les plus populaires.**

Ford Tempo	Mercury Topaz	Ford Thunderbird	Mercury Cougar	Ford Taurus	Mercury Sable	Ford Probe	Aerostar	Série F (sauf cabine double)	Ranger
financement du manufacturier ou remise de 750 \$	financement du manufacturier ou remise de 750 \$	financement du manufacturier	financement du manufacturier	financement du manufacturier	financement du manufacturier	financement du manufacturier ou remise de 750 \$	financement du manufacturier	financement du manufacturier ou remise de 1 000 \$	financement du manufacturier ou remise de 750 \$

**Aerostar**  
à traction intégrale  
Gagnante  
MotorTrend



**L'économique Festiva.**  
Louez pour seulement **189 \$** par mois.††

**Passez voir votre concessionnaire Ford ou Mercury aujourd'hui.**



**La qualité passe avant tout.**

\*L'offre de financement est offerte comme alternative à celle de remise en argent. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.  
 \*\*P.D.S.F. de la Tempo et de la Topaz L 1990 équipées d'un groupe d'options 101A ou 331A. Frais de transport et taxes applicables non inclus. Le concessionnaire peut vendre moins cher. Certains concessionnaires peuvent ne pas avoir tous les modèles en stock pour livraison immédiate.  
 †Les offres de remise en argent de 750 \$ sur les modèles Ford Tempo, Mercury Topaz, Ford Probe et Ranger 1990 et de 1 000 \$ sur camions Série F (sauf cabine double) sont d'une durée limitée. Vous devez faire votre choix parmi les modèles en stock chez votre concessionnaire ou jusqu'à ce que la Compagnie Ford du Canada modifie cette clause. Ces offres annulent et remplacent tous les autres programmes annoncés auparavant et ne doivent être combinés à aucune autre offre précédente ou présente en vigueur. L'offre comprend la participation du concessionnaire.  
 ††La réduction sur le P.D.S.F. du groupe d'options est basé sur le P.D.S.F. des options achetées séparément.  
 †††Séule sur un contrat de location Tapir Rouge pour une période de 48 mois avec un taux de financement de 10,25% sans mise de fonds. Frais de transport, d'immatriculation et taxes en sus. Les restrictions de kilométrages s'appliquent. Sur approbation du crédit. Le concessionnaire peut louer à moins cher. Les énoncés de meilleurs vendeurs sont basés sur les données R.L. Polk et Compuserch Registrations de 1986 à 1989.

# De jeunes citadins partent dans un village montagnais de la Côte-Nord

CHRISTINE LEBRUN

« Nous avons tout à apprendre des autochtones », ont lancé dix jeunes citadins en partant travailler à l'organisation du Festival provincial de musique autochtone Innu Nikamu, en fin de semaine.

Pas question pour eux d'aller « en montrer » aux Amérindiens. « On ne va pas là pour leur organiser des bingos », résume Patrick Lefebvre, un participant de Victoriaville.

Ils ont entre 17 et 21 ans, sont pour la plupart étudiants au cégep et viennent de Montréal, de Sherbrooke, de Victoriaville et de Guelph en Ontario. Ils ont décidé de vivre l'aventure que leur propose le Mouvement des chantiers du Québec, à Malotienam, un village autochtone situé à 14 km de Sept-Îles, sur la Côte nord. C'est là qu'aura lieu le prochain festival de musique amérindienne, du 2 au 5 août. Cette rencontre estivale a vu naître le groupe Kashin, entre autres.

Le Mouvement des chantiers a vu le jour en France, où en 1922, Pierre Cérésolo recruta des jeunes volontaires pour reconstruire des villages qui avaient été démolis durant la guerre. Le mouvement a toujours continué de croître depuis, et c'est en 1980 qu'il a fait son apparition au Québec.

Le mouvement a bien changé depuis sa création. Il répond maintenant aux demandes d'organismes sans but lucratif, qui ont besoin de main d'oeuvre pour certains projets comme l'aménagement de terrains d'utilité publique, la plantation d'arbres, etc. L'organisme fournit le transport, le logement et la nourriture. Le Mouvement des chantiers, quant à lui, recrute les jeunes intéressés



A l'arrière, de gauche à droite : Miriamme Marcotte, Marie-Soleil Abran, Catherine Belzile, Chantal Claude, Ginette Guevenoux, Stéphanie Durand, et Kate Leslie. Au centre, Pascale Valois. A l'avant, Patrick Lefebvre et Dany Duguay.

PHOTO PIERRE CÔTE, La Presse

à participer au travail proposé et veille à ce que deux animateurs supervisent le groupe.

C'est la procédure qu'ont donc suivie Les promotions Innu Nikamu Inc., responsable du festival de musique autochtone. Ce festival connaît un grand succès et 15 000 personnes y ont participé l'année dernière. Promotions Innu désirent améliorer la qualité des installations du festival (aménagement du terrain, décorations, stationnement, etc.) de façon à répondre aux besoins grandissants des participants et des spectateurs.

Mais le plus grand défi qui attend les jeunes du chantier sera certainement l'adaptation à la culture amérindienne. Le processus sera peut-être facile pour Kate Leslie, de Guelph, en Ontario, qui connaît la culture autochtone, puisqu'elle est membre de la Canadian Alliance and Solidarity with Native Peoples (CACNP).

Pour se familiariser au mode de vie des Montagnais, les jeunes passeront deux semaines chez une autochtone qui a accepté de les recevoir chez elle.

Sont-ils craintifs face à l'accueil qui leur sera réservé? Appréhendent-ils le dépaysement? Pas du tout, répondent-ils en chœur. Cependant on pouvait voir un toutou et des oreillers qui dépassaient des bagages...

## CHEZ SEARS, LE VÉLO TOUT-TERRAIN QUI VOUS MÈNERA LOIN! SEULEMENT 129<sup>99</sup>

Ch.

Peu importe les circonstances ou les conditions de la route, ce vélo à 12 vitesses saura satisfaire vos exigences!

Modèle de haute qualité fabriqué par un fabricant anglais bien connu et offert à un prix incroyable!

Vélo tout-terrain tout équipé comprenant des dérailleurs Shimano, cadre en acier très ductile avec très grands tubes, freins en acier chrome à tirage latéral et plus. Cadres 21" ou 23" pour hommes et 19.5" pour femmes. Nos 27701/2/3. Voir plus en détail.

**RABAIS 2\$ - 6\$**

Cadenas à arceau. Nos 28793/4/7/8.

Ord. 19,99\$ - 35,99\$.

Ch. 17,99\$ - 29,99\$

Garde-boue en plastique chrome.

Nos 28957/9. Ord. 44,99\$.

Ch. 39,99\$

Bequilles à bas prix. Pour la plupart des vélos. No 28597.

Ch. 3,99\$

Les prix sont mentionnés dans les prix Sears.

**RABAIS 2\$**

Phare puissant à piles. No 28174.

Ord. 9,99\$. Ch. 7,99\$

Prix non inclus.

**RABAIS 10\$**

Casque de cyclisme pour adultes

ou jeunes approuvé par ACNOR.

Ens. pour réglage inclus. P. M. G.

Nos 28194/5/6. Sears ord. 49,99\$

Ch. 39,99\$

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 30 JUIN 1990

sauf avec certains, dans la limite des stocks disponibles

**SEARS**

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU  
REMBOURSEMENT

SERVICE APRES-VENTE ASSURÉ  
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES  
MAGASINS A RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE  
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Ville St-Laurent, la Place Vertu, 335-7770; Brossard, Mail Champlain, 465-1000; Anjou, Galeries d'Anjou, 353-7770; Laval, Carrefour Laval, 682-1200; LaSalle, Carrefour Angrignon, 364-7310; St-Jerome, Carrefour du Nord, 432-2110; St-Jean-sur-Richelieu, Carrefour Richelieu, 349-2651; Ste-Marthe-sur-le-Lac, Les Promenades Deux-Montagnes, 491-5000. Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

**JE FILE**

**CHEZ IKEA.**

Bien pensé Claude!

**J'EN SORS PLUS VITE. J'EN SORS GAGNANT.**

Bien pensé

**IKEA**